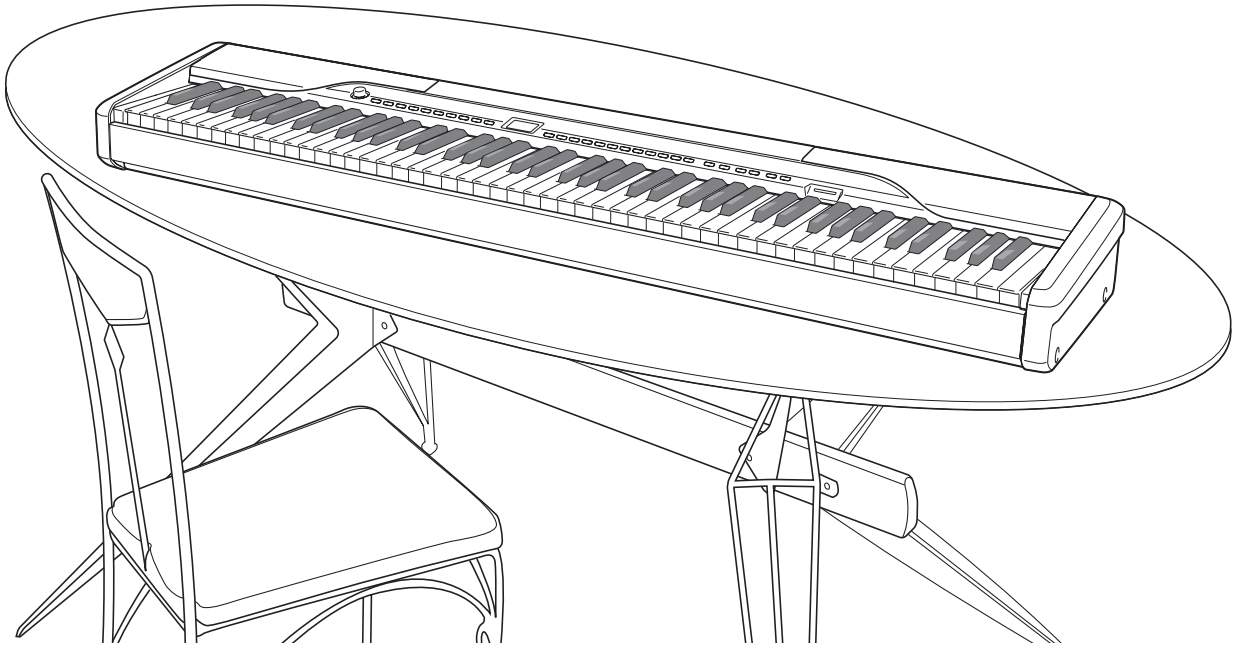
F

Privia

PX-320

MODE D'EMPLOI

Conservez en lieu sûr pour toute référence future.



Consignes de sécurité
Avant d'utiliser le piano, veuillez lire les "Précautions concernant la sécurité" imprimées séparément.

PX320F1A

CASIO

Important !

Veuillez noter les informations suivantes avant d'utiliser le produit, car elles sont importantes.

- Avant d'utiliser l'adaptateur secteur AD-12 en option pour alimenter ce produit, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez soigneusement si le cordon d'alimentation n'est pas coupé, les fils à nu ou s'il ne présente pas d'autres dommages. Ne jamais laisser un enfant utiliser un adaptateur sérieusement endommagé.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins 3 ans.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur CASIO AD-12.
- L'adaptateur secteur n'est pas un jouet.
- Ne pas oublier de débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer le produit.

Cette marque ne s'applique qu'aux pays de l'UE.

CE

Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

Sommaire

Guide général F-2
Installation du pupitre de musique F-3
Boutons de sonorités (TONE), de zones (1 à 12).....F-4
Utilisation des boutons ▼/NO et ▲/YES F-5
Sauvegarde des réglages et verrouillage des opérations F-5
Rétablissement des réglages par défaut du piano numérique F-5

Prise d'alimentation F-6
Utilisation d'un adaptateur secteur F-6

Raccordements F-7
Raccordement d'un casque F-7
Raccordement d'une pédale F-7
Raccordement d'un appareil audio ou d'un amplificateur F-8

Sélection et utilisation d'une sonorité..... F-10
Sélectionner une sonorité raffinée F-10
Sélectionner une sonorité VARIOUS, une sonorité GM et un ensemble de batterie.....F-11
Ajuster la brillance d'une sonorité F-11
Superposition de deux sonorités F-12
Partage du clavier entre deux sonorités F-12
Utilisation d'effets.....F-13
Utilisation du métronome F-14
Exécution d'un duo de piano F-15

Utilisation d'un rythme F-17
Sélection d'un rythme F-17
Utilisation de l'accompagnement automatique F-18

Écoute des morceaux intégrés F-22
Écoute de tous les morceaux intégrés.....F-22
Écoute d'un morceau particulier de la bibliothèque musicale.....F-23
Étude d'un morceau de la bibliothèque musicale F-24

Sauvegarde des configurations du piano numérique (Mémoire de configurations) F-25
Sauvegarder une configuration dans la mémoire de configurations F-26
Rappeler une configuration mise en mémoire F-27

Enregistrement et lecture F-28
Morceaux et Pistes..... F-28
Enregistrement d'un morceau joué sur le clavier F-29
Lire depuis la mémoire du piano numérique F-31
Supprimer une piste F-31

Autres réglages F-32
Effectuer d'autres réglages F-32
Aperçu des paramètres secondaires F-34

Raccordement à un ordinateur..... F-38
Raccordement à la borne MIDI F-38
Raccordement au port USB F-38
Mode USB et Mode MIDI F-39
Extension des choix de la bibliothèque musicale..... F-40

Utilisation d'une carte mémoire SD F-41
Insertion et retrait d'une carte mémoire SD F-42
Formatage d'une carte mémoire SD F-43
Sauvegarde des données enregistrées/ de configurations sur une carte mémoire SD..... F-43
Transfert de données d'une carte mémoire SD dans la mémoire du piano numérique..... F-45
Lecture d'un fichier enregistré sur une carte mémoire SD F-47
Erreurs de carte mémoire SD F-48

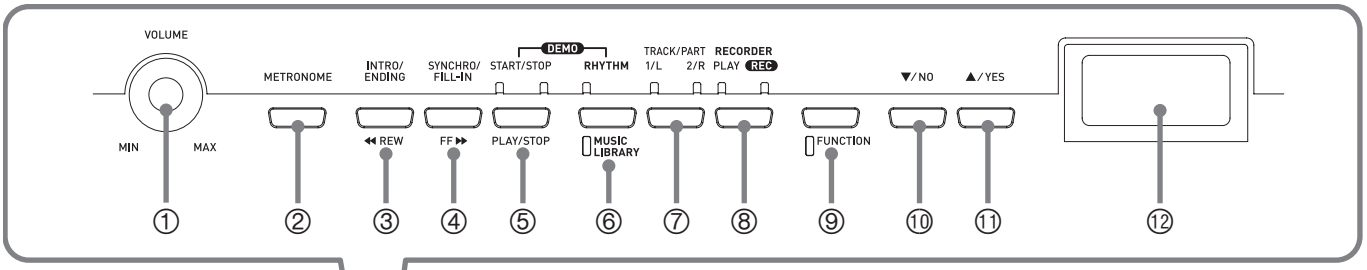
Référence F-49
En cas de problème F-49
Fiche produit F-51
Précautions d'emploi..... F-52

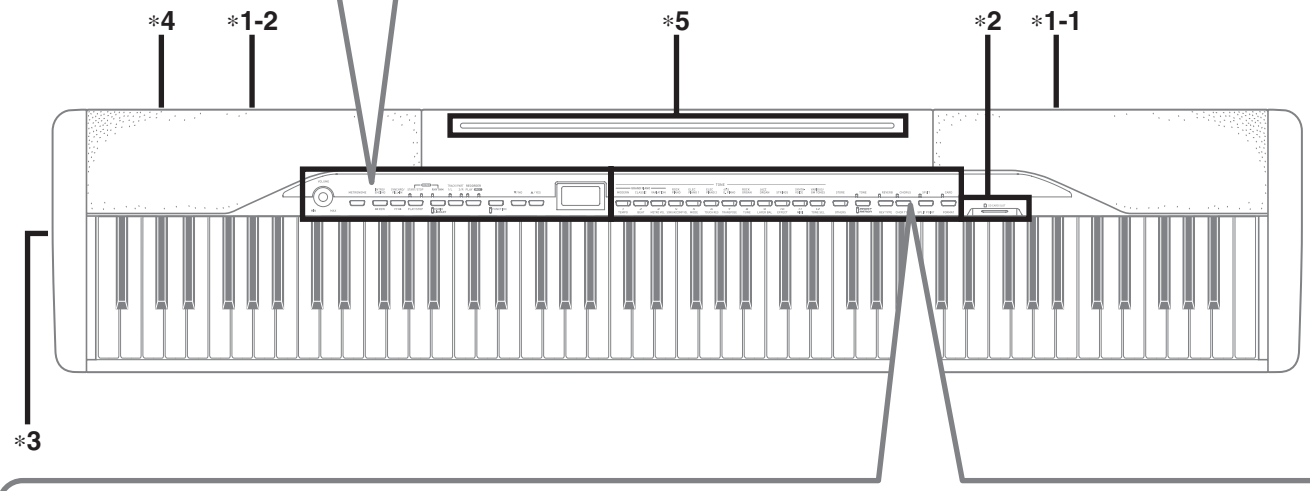
Appendice A-1
Liste des sonorités A-1
Liste des sons de percussions A-3
Liste des rythmes A-4
Liste des morceaux A-5
Charte des accords FINGERED A-6

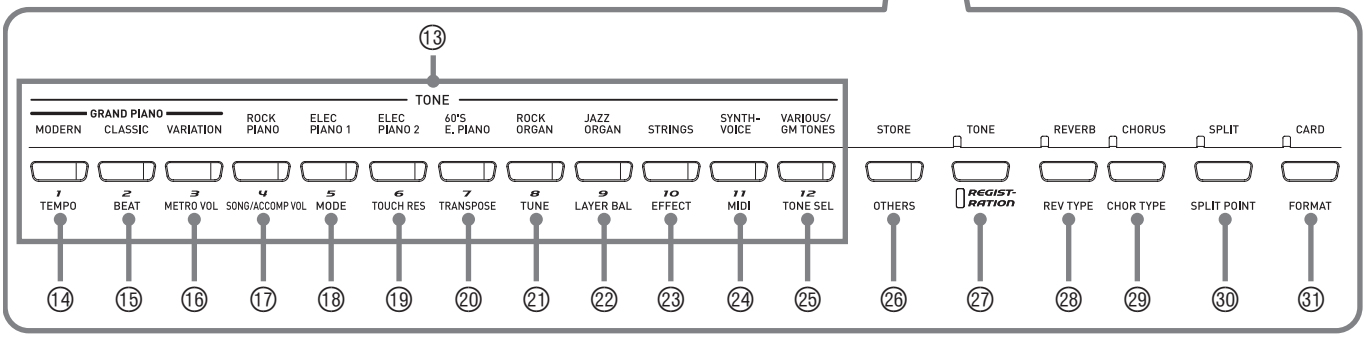
MIDI Implementation Chart

Les noms de société et de produits mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées de tiers.

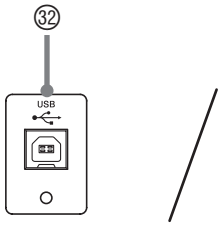
Guide général



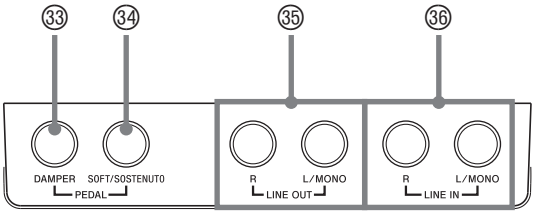




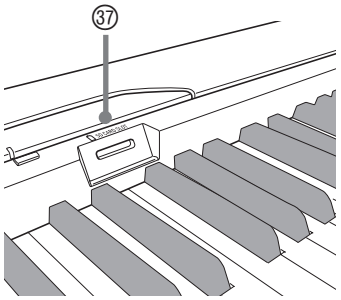
***1-1**
Arrière gauche



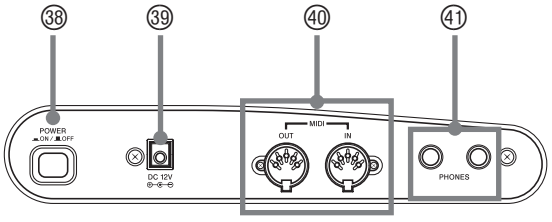
***1-2**
Arrière droite



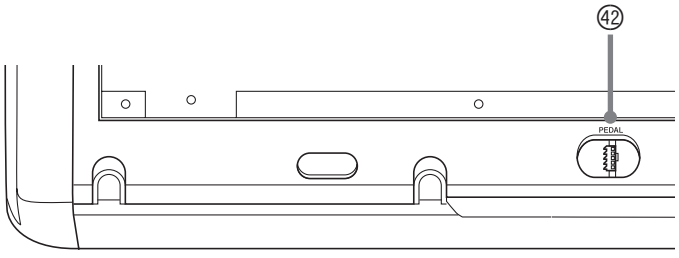
***2**



***3**
Côté gauche



***4**
Dessous



REMARQUE

- Les noms suivants sont toujours écrits en caractères gras dans le texte de ce manuel.

① Commande de réglage du volume (**VOLUME**)

② Bouton de métronome (**METRONOME**)

③ Bouton d'intro/fin, recul (**INTRO/ENDING, ◀◀REW**)

④ Bouton de synchro/insertion, avance (**SYNCHRO/FILL-IN, FF▶▶**)

⑤ Bouton de marche/arrêt, lecture/arrêt (**START/STOP, PLAY/STOP**)

⑥ Bouton de rythme, bibliothèque musicale (**RHYTHM, MUSIC LIBRARY**)

⑦ Bouton de piste/partie (**TRACK/PART**)

⑧ Bouton d'enregistreur (**RECORDER**)

⑨ Bouton de fonction (**FUNCTION**)

⑩ Bouton Bas/Non (**▼/NO**)

⑪ Bouton Haut/Oui (**▲/YES**)

⑫ Afficheur

⑬ Boutons de sonorités (**TONE**), de zones (1 à 12)

⑭ Bouton de tempo (**TEMPO**)

⑮ Bouton de temps de la mesure (**BEAT**)

⑯ Bouton de volume de métronome (**METRO VOL**)

⑰ Bouton de volume de morceau/accompagnement (**SONG/ACCOMP VOL**)

⑱ Bouton de mode (**MODE**)

⑲ Bouton de sensibilité au toucher (**TOUCH RES**)

⑳ Bouton de transposition (**TRANSPOSE**)

㉑ Bouton d'accord (**TUNE**)

㉒ Bouton d'équilibre de sonorités superposées (**LAYER BAL**)

㉓ Bouton d'effet (**EFFECT**)

㉔ Bouton midi (**MIDI**)

㉕ Bouton de sélection de sonorités (**TONE SEL**)

㉖ Bouton de sauvegarde, Autres (**STORE, OTHERS**)

㉗ Bouton de sonorité/mise en mémoire de configurations (**TONE/REGISTRATION**)

㉘ Bouton de réverbération, type de réverbération (**REVERB, REV TYPE**)

㉙ Bouton de chorus, type de chorus (**CHORUS, CHOR TYPE**)

㉚ Bouton de partage, point de partage du clavier (**SPLIT, SPLIT POINT**)

㉛ Bouton de carte, formatage (**CARD, FORMAT**)

㉜ Port USB (**USB**)

㉝ Prise de pédale forte (**DAMPER PEDAL**)

㉞ Prise de pédale douce/de sostenuto (**SOFT/SOSTENUTO PEDAL**)

㉟ Prises de sortie de ligne droite, gauche/mono (**LINE OUT R, L/MONO**)

㊱ Prises d'entrée de ligne droite, gauche/mono (**LINE IN R, L/MONO**)

㊲ Logement de carte mémoire **SD**

㊳ Bouton d'alimentation (**POWER**)

㊴ Borne CC de 12 V

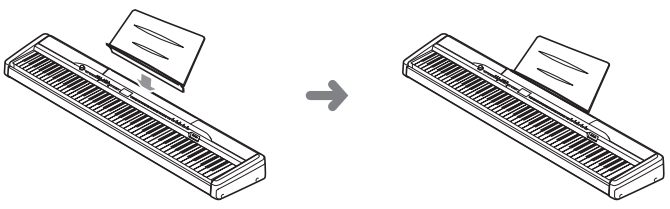
㊵ Bornes d'entrée et de sortie Midi (**MIDI OUT/IN**)

㊶ Prise de casque (**PHONES**)

㊷ Connecteur de pédales

*5 Installation du pupitre de musique

Insérez le bas du pupitre de musique dans la rainure sur la console du piano numérique.



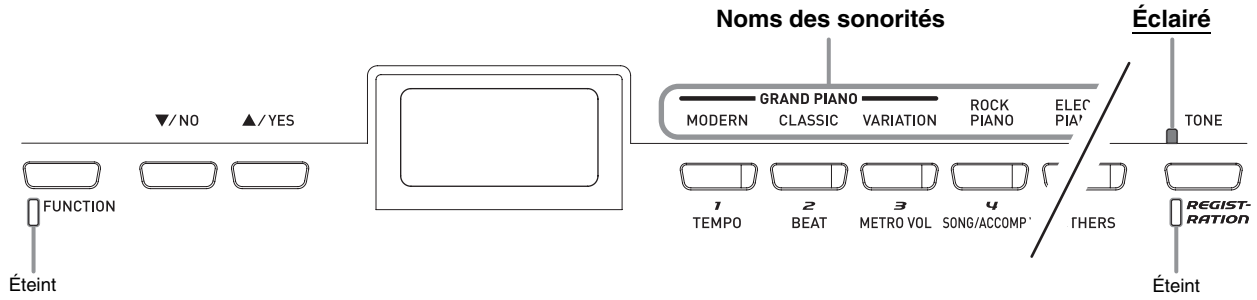
Boutons de sonorités (TONE), de zones (1 à 12)

Les trois fonctions suivantes sont attribuées aux 12 boutons **TONE**, de zones du piano numérique selon le type d'opération effectuée.

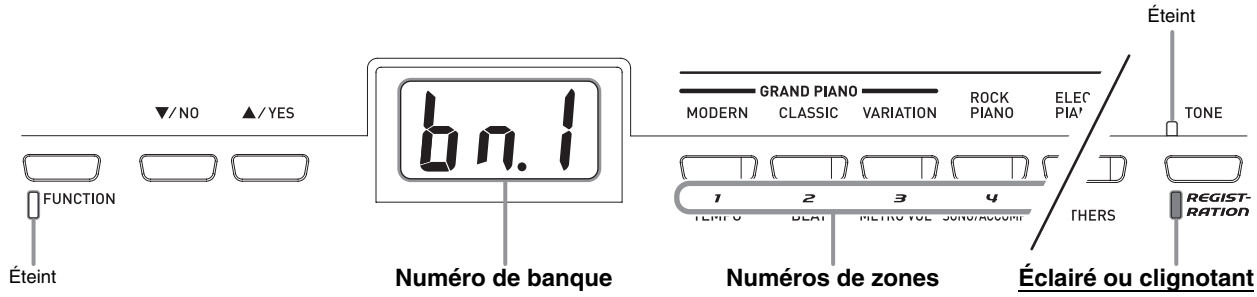
- Sélection de sonorité (boutons **TONE**) (page F-10)
- Sélection de la zone de configuration (boutons de zones) (page F-25)
- Autres fonctions (Indiquées sous chaque bouton) (page F-34)

Vous pouvez savoir quelle fonction est actuellement attribuée aux boutons **TONE**, de zones en regardant l'indication sur l'afficheur et l'état de chaque témoin des boutons.

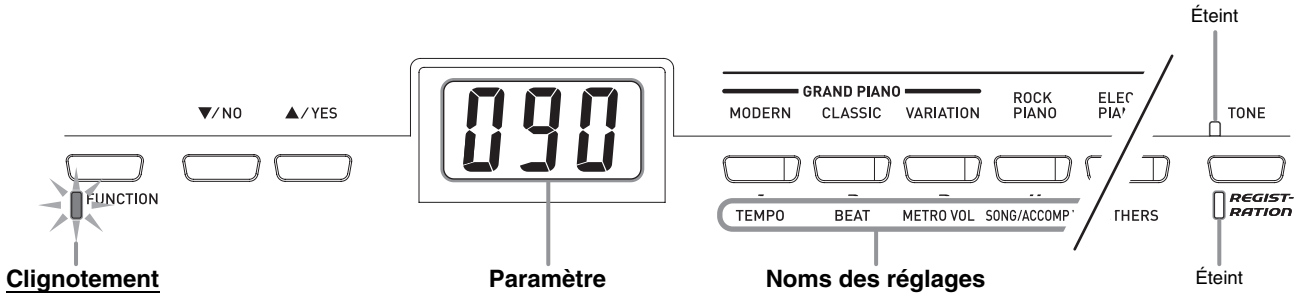
Sélection d'une sonorité



Sélection de la zone de configuration

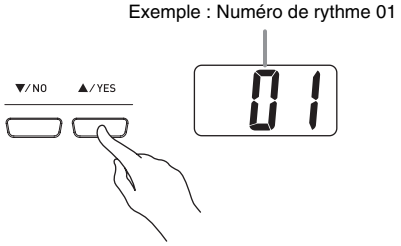


Autres réglages



Utilisation des boutons ▼/NO et ▲/YES

Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour changer le réglage actuellement affiché tout en regardant le résultat du changement sur l'afficheur.



- Le numéro de rythme (page F-17) apparaît en premier lorsque vous mettez le piano numérique sous tension. Reportez-vous aux pages appropriées de ce manuel pour le détail sur chaque type de réglage.
- À chaque pression du doigt sur le bouton **▼/NO** et **▲/YES**, la valeur affichée augmente ou diminue de 1 incrément.

REMARQUE

- Vous pouvez faire défiler en continu les réglages disponibles en maintenant l'un ou l'autre de ces boutons enfoncés.
- Pour revenir à la valeur par défaut du réglage affiché, appuyez simultanément sur **▼/NO** et **▲/YES**. Le tempo par défaut est la valeur recommandée pour le rythme ou le morceau intégré actuellement sélectionné.

Sauvegarde des réglages et verrouillage des opérations

Vous pouvez sauvegarder les réglages actuels du piano numérique et verrouiller les boutons pour empêcher les changements de réglages dus à des erreurs de manipulation. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à « Aperçu des paramètres secondaires » à la page F-34.

Rétablissement des réglages par défaut du piano numérique

Procédez de la façon suivante pour rétablir les données et les réglages du piano numérique spécifiés en usine par défaut.

1. Lorsque le piano numérique est hors tension, maintenez les boutons **RHYTHM** et **FUNCTION** enfoncés tout en appuyant sur le bouton **POWER** pour le mettre sous tension.
   - Le piano numérique est initialisé et le réglage du système est effectué.

REMARQUE

- L'initialisation du piano numérique dure un certain temps. À ce moment, le contenu de l'afficheur est différent de ce qui apparaît normalement à la mise sous tension (page F-10).

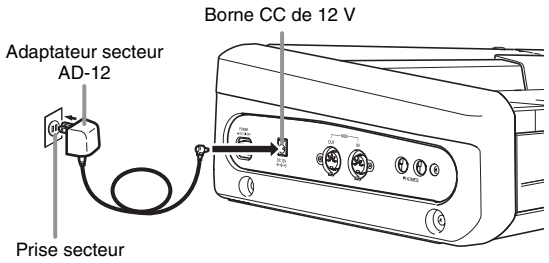
Prise d’alimentation

Votre piano numérique fonctionne sur le courant secteur domestique. Veillez à éteindre le piano numérique lorsque vous ne l’utilisez pas.

Utilisation d’un adaptateur secteur

N’utilisez que l’adaptateur secteur spécifié pour ce piano numérique.
Adaptateur secteur spécifié : AD-12

Côté gauche



Veuillez prendre les précautions suivantes pour éviter d’endommager le cordon d’alimentation secteur.

Pendant l’emploi

- Ne tirez jamais trop fort sur le cordon.
- Ne tirez jamais de façon répétée sur le cordon.
- Ne tordez jamais le cordon au niveau de la prise ou du connecteur.
- Ne tirez pas sur le cordon d’alimentation lorsqu’il est utilisé.

Pendant un déplacement

- Avant de déplacer le piano numérique, débranchez l’adaptateur secteur de la prise secteur.

Pendant l’entreposage

- Enroulez et liez le cordon d’alimentation, mais ne l’enroulez pas autour de l’adaptateur secteur.

IMPORTANT !

- Assurez-vous que le piano numérique est éteint avant de brancher ou de débrancher l’adaptateur secteur.
- L’adaptateur secteur devient chaud au toucher après une longue période d’utilisation. Ceci est normal et ne provient pas d’une défectuosité.

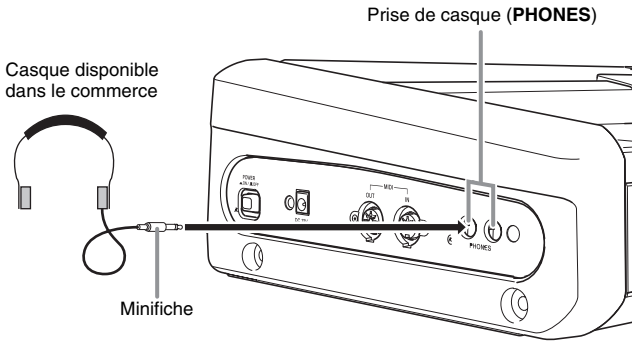
Raccordements

Raccordement d'un casque

IMPORTANT !

- Avant de raccorder un casque, réduisez le volume au niveau minimal avec la commande **VOLUME** du piano numérique. Vous pouvez augmenter le volume au niveau souhaité après avoir raccordé l'appareil.
- Le piano numérique ajuste automatiquement la sortie sonore pour optimiser la sortie du casque (lorsqu'un casque est raccordé) ou la sortie des haut-parleurs (lorsque le casque est débranché).

Côté gauche



Raccordez un casque disponible dans le commerce à la prise **PHONES**. La sortie du signal par les haut-parleurs est coupée lorsque le casque est raccordé à la prise **PHONES**, ce qui vous permet de vous exercer même la nuit sans déranger personne. Pour vous protéger l'ouïe, n'augmentez pas trop le volume lorsque vous utilisez le casque.

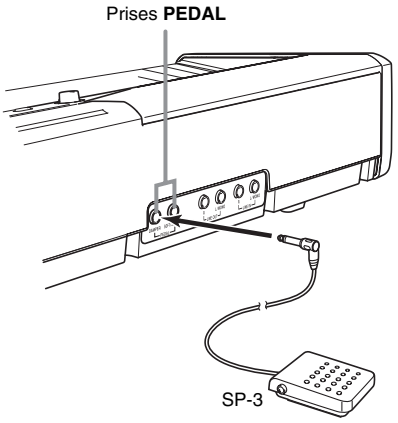
Raccordement d'une pédale

Deux prises de pédales se trouvent à l'arrière du piano numérique, une pour une pédale forte et une pour une pédale douce ou de sostenuto.

Pour raccorder le cordon à la prise de pédales.

Selon le type d'opération devant être exécuté par la pédale (SP-3), raccordez le câble de pédale soit à la prise **DAMPER PEDAL** soit à la prise **SOFT/ SOSTENUTO PEDAL**. Si vous voulez utiliser les deux pédales (prises) en même temps, vous devrez vous procurer une autre pédale en option.

Arrière



REMARQUE

- Vous pouvez spécifier le type d'opération devant être exécuté par la pédale raccordée à la prise **SOFT/ SOSTENUTO PEDAL**. Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour de plus amples informations.

Fonctions des pédales

- **Pédale forte**

  Une pression sur cette pédale pendant l'exécution d'un morceau fait réverbérer très longtemps les notes jouées.
  - Lorsqu'une sonorité piano est sélectionnée, une pression sur cette pédale (active) l'effet de résonance acoustique du piano numérique, et les notes (résonnent) de la même façon que lorsque la pédale forte d'un piano numérique est actionnée.

- **Pédale douce**

  Une pression sur cette pédale coupe les notes jouées après la pression de la pédale et rend leur son plus doux.

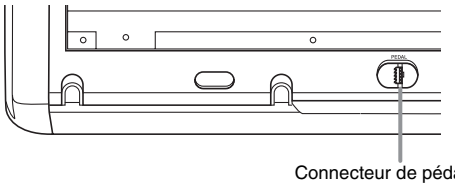
- **Pédale de sostenuto**

  Seules les notes jouées pendant la pression sur la pédale sont soutenues jusqu'à ce que la pédale soit relâchée.

Connecteur de pédales

Vous pouvez raccorder le bloc 3 pédales disponible en option (SP-30) au connecteur de pédales au bas du piano numérique. Vous pourrez alors utiliser les pédales pour obtenir une expression similaire à celle que vous obtenez lorsque vous jouez sur un piano acoustique.

Dessous



REMARQUE

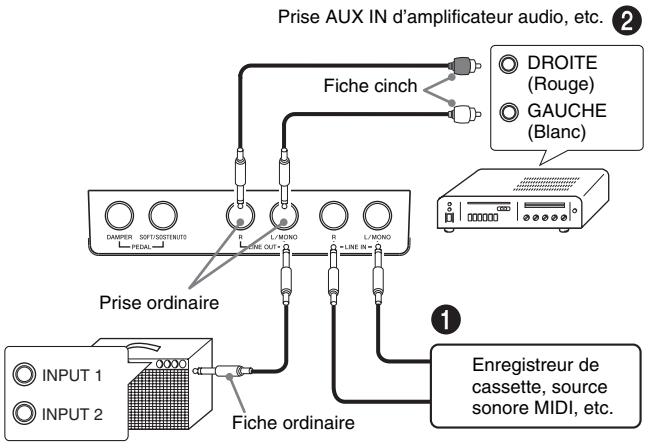
- Avec le bloc pédales SP-30 les demi-pressions (pression à mi-course sur une pédale) sont possibles, et le niveau de l'effet appliqué par une pression à mi-course sur la pédale peut être ajusté. Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour de plus amples informations.
- Le support CS-65P ou CS-66P disponible en option est indispensable pour pouvoir utiliser le bloc pédales SP-30.

Raccordement d'un appareil audio ou d'un amplificateur

Vous pouvez raccorder un appareil audio ou un amplificateur de musique au piano numérique, puis transmettre le son à des enceintes pour l'amplifier et améliorer sa qualité.

IMPORTANT !

- Le piano numérique ajuste automatiquement la sortie sonore pour optimiser la sortie casque (lorsqu'un casque est raccordé) ou la sortie haut-parleurs (lorsque le casque est débranché). Ceci entraîne un changement de la qualité du son sortant par les prises **LINE OUT R** et **L/MONO**.
- Avant de raccorder un appareil au piano numérique, réduisez le volume avec la commande **VOLUME**. Vous pouvez augmenter le volume au niveau souhaité après avoir raccordé l'appareil.
- Avant de raccorder un appareil au piano numérique, veuillez lire la documentation fournie avec celui-ci.



3 Amplificateur de guitare, amplificateur de clavier, etc.

Écoute du signal d'un appareil externe par les haut-parleurs du piano ❶

La prise **LINE IN R** transmet le son au haut-parleur droit du piano et la prise **LINE IN L/MONO** au haut-parleur gauche. Si seule la prise **LINE IN L/MONO** est utilisée pour la liaison, le même son sortira des deux haut-parleurs. Vous devez vous procurer des cordons de liaison adaptés à l'appareil que vous voulez raccorder.

Raccordement à un appareil audio ❷

Procurez-vous des cordons dans le commerce pour relier l'appareil audio aux prises **LINE OUT** du piano, comme indiqué sur la Figure ❷. La prise **LINE OUT R** transmet le son de la voie droite et la prise **LINE OUT L/MONO** transmet le son de la voie gauche. Pour raccorder l'appareil audio, vous devez vous procurer des cordons de liaison identiques à ceux indiqués sur l'illustration. Lorsque vous utilisez ces prises, vous devez normalement régler le sélecteur d'entrée de l'appareil audio en fonction de la prise à laquelle le piano est raccordé (par exemple AUX IN). Utilisez la commande **VOLUME** du piano pour régler le volume.

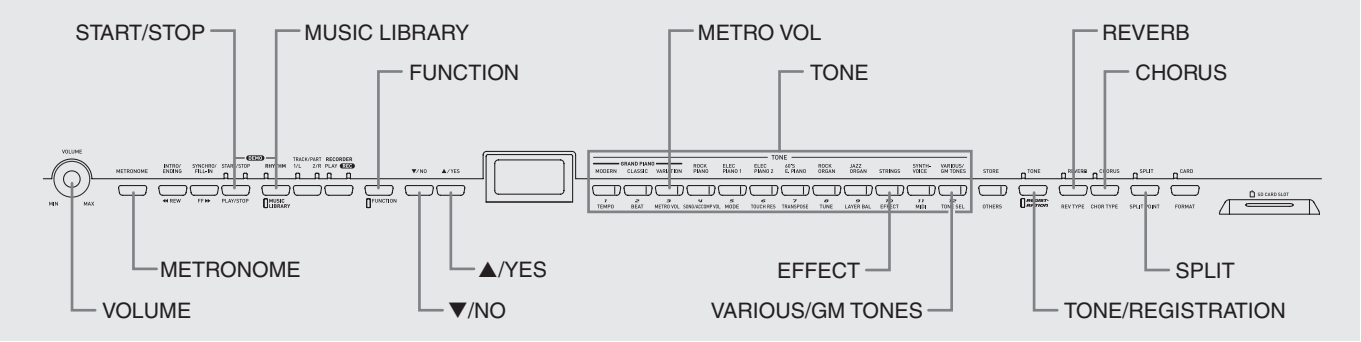
Raccordement d'un amplificateur d'instrument de musique ❸

Procurez-vous des cordons dans le commerce pour relier l'amplificateur aux prises **LINE OUT** du piano, comme indiqué sur la Figure ❸. La prise **LINE OUT R** transmet le son de la voie droite et la prise **LINE OUT L/MONO** transmet le son de la voie gauche. Si le raccordement s'effectue par la prise **LINE OUT L/MONO**, le signal obtenu sera un mixage des deux voies. Pour raccorder l'amplificateur, vous devez vous procurer un cordon de liaison identique à celui indiqué sur l'illustration. Utilisez la commande **VOLUME** du piano pour régler le volume.

Accessoires fournis et optionnels

N'utilisez que les accessoires spécifiés pour ce piano numérique. Les accessoires non autorisés créent un risque d'incendie, de choc électrique et de blessure.

Sélection et utilisation d’une sonorité



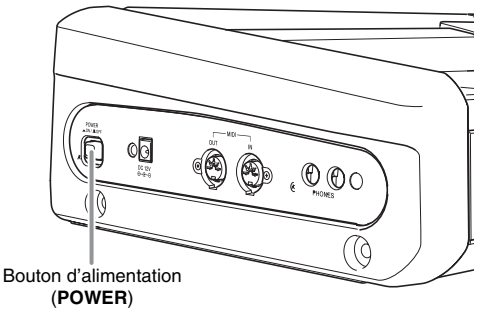
Le piano numérique offre les types de sonorités intégrées suivants.

Numéros de sonorités	Type de sonorité	Nombre de sonorités
—	Sonorité raffinée	11
001 à 061	Diverses	61
062 à 189	GM (Général MIDI)	128
190 à 191	Ensembles de batterie	2 ensembles

Sélectionner une sonorité raffinée

1. Appuyez sur le bouton **POWER** pour mettre le piano numérique sous tension.

Côté gauche



IMPORTANT !

- Lorsque vous mettez le piano numérique sous tension, il exécute un programme durant lequel les messages suivants apparaissent sur l’afficheur.

(1) : Veuillez attendre !

(2) : Démarrage du système (Indiqué par le motif de « rotation » ci-contre)

(3) : Terminé ! (Réglage de clavier et de pédales terminé)

(4) : Le clavier et les pédales peuvent être utilisés mais les boutons ne sont toujours pas actifs.

(5) : Réglage du système terminé
• Toutes les fonctions sont actives.

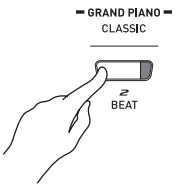
- Il faut environ six secondes pour atteindre le processus (4) après une pression du doigt sur le bouton **POWER**.
- Le temps nécessaire pour effectuer le processus (2) sera plus long et le processus (4) sera ignoré si vous mettez le piano numérique sous tension lorsque la mémoire de configurations est en service (page F-37).

2. Utilisez la commande **VOLUME** pour régler le volume.

3. Appuyez sur un des boutons **TONE** (pas sur le bouton **VARIOUS/GM TONES**) pour sélectionner la sonorité souhaitée.

- Les noms des sonorités e (raffinées) sont indiqués au-dessus des boutons **TONE**.
- Le témoin du bouton de sonorité sélectionné s'éclaire.

Exemple: GRAND PIANO (CLASSIC)



Sélectionner une sonorité VARIOUS, une sonorité GM et un ensemble de batterie

1. Utilisez la liste de sonorités de la page A-1 pour trouver le numéro de sonorité VARIOUS, de sonorité GM ou d'ensemble de batterie souhaité.

Exemple: 003 MODERN PIANO

2. Appuyez sur le bouton **VARIOUS/GM TONES**.

- Le témoin du bouton s'éclaire, indiquant ainsi que la sonorité actuellement attribuée au bouton est sélectionnée. Le numéro de sonorité est indiqué pendant que le bouton est maintenu enfoncé.

Exemple: 001 LA PIANO

3. Vous pouvez changer la sonorité actuellement attribuée au bouton **VARIOUS/GM TONES** en tenant ce bouton enfoncé et utilisant les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour sélectionner la sonorité souhaitée.

REMARQUE

- Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour de plus amples informations sur une autre méthode permettant d'affecter une sonorité au bouton **VARIOUS/GM TONES**.
- La sonorité sélectionnée à l'étape 3 reste attribuée au bouton **VARIOUS/GM TONES** jusqu'à la mise hors tension du piano numérique.
- Si un ensemble de batterie est attribué au bouton **VARIOUS/GM TONES**, des sons d'ensemble de batterie résonnent lorsque vous appuyez sur les touches du clavier, si le témoin au-dessus du bouton **VARIOUS/GM TONES** est éclairé. Reportez-vous à la page A-3 pour de plus amples informations sur les sons de batterie attribués à chacune des touches du clavier.

Ajuster la brillance d'une sonorité

1. Appuyez sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin du bouton se met à clignoter.

2. Appuyez sur le bouton **EFFECT**.

- Le témoin EFFECT se met à clignoter et le réglage de brillance actuel est indiqué sur l'afficheur.

3. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour spécifier le niveau de brillance (–3 à 0 à 3).

Pour faire ceci :	Appuyez sur ce bouton :
Rendre le son plus doux	▼
Rendre le son plus dur	▲

4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **FUNCTION**.

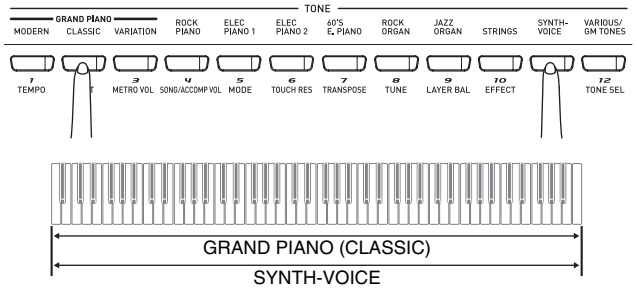
- Le témoin au-dessous du bouton s'éteint.

Superposition de deux sonorités

Procédez de la façon suivante pour superposer deux sonorités qui résonneront en même temps. La sonorité spécifiée en premier est appelée « sonorité principale » tandis que la sonorité spécifiée en second est appelée « sonorité superposée ».

1. Tout en tenant enfoncé le bouton **TONE** de la sonorité correspondant à la sonorité principale, appuyez sur le bouton correspondant à la sonorité superposée.

Exemple: Tout en tenant le bouton **GRAND PIANO (CLASSIC)** enfoncé, appuyez sur le bouton **SYNTH-VOICE**.



REMARQUE

- Si vous utilisez le bouton **VARIOUS/GM TONES** pour attribuer une des sonorités mentionnées ci-dessus, la sonorité actuellement attribuée au bouton **VARIOUS/ GM TONES** apparaîtra sur l'afficheur pendant que vous appuyez sur le bouton. Notez qu'un numéro de sonorité différent apparaît selon que vous appuyez en premier sur le bouton **VARIOUS/GM TONES** (pour l'attribuer à la sonorité principale) ou en second (pour l'attribuer à la sonorité superposée).
- Lorsque vous tenez le bouton **VARIOUS/GM TONES** enfoncé et que son numéro de sonorité est indiqué, vous pouvez changer la sonorité actuellement attribuée à l'aide des boutons **▼/NO** et **▲/YES**.

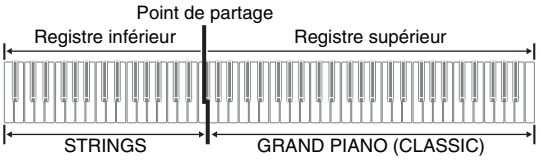
2. Vous pouvez annuler la superposition de sonorités en appuyant sur un des boutons **TONE**.

REMARQUE

- L'équilibre entre la sonorité principale et la sonorité superposée peut être ajusté. Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour de plus amples informations.
- Vous ne pouvez pas superposer de sonorités lorsque vous utilisez le mode Duo ou enregistrez sur la piste 2 du piano numérique.

Partage du clavier entre deux sonorités

Vous pouvez attribuer des sonorités différentes au côté gauche (registre inférieur) et au côté droit (registre supérieur) du clavier.



1. Appuyez sur le bouton **TONE** correspondant à la sonorité que vous voulez sélectionner pour le registre supérieur.

Exemple: GRAND PIANO (CLASSIC)

2. Appuyez sur le bouton **SPLIT**.

- Le témoin SPLIT s'éclaire.

3. Appuyez sur le bouton **TONE** correspondant à la sonorité que vous voulez sélectionner pour le registre inférieur.

Exemple: STRINGS

4. Lorsque vous avez terminé d'utiliser le partage de clavier, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **SPLIT** pour revenir au clavier normal.

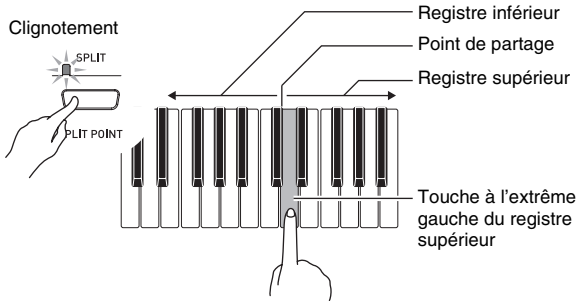
- Le témoin SPLIT s'éteint.

REMARQUE

- Le clavier peut également être paramétré pour deux sonorités superposées dans le registre supérieur. Pour ce faire, superposez d'abord les deux sonorités comme indiqué sur le côté gauche de cette page. Ensuite, partagez le clavier de la façon indiquée ci-dessus.
- Vous ne pouvez pas partager le clavier lorsque vous utilisez le mode Duo ou enregistrez sur la piste 2 du piano numérique.

Spécifier le point de partage du clavier

1. Tout en tenant le bouton **SPLIT** enfoncé, appuyez sur la touche du clavier qui doit être la limite gauche du registre supérieur (droit).



- Le point de partage change et le nom de la touche du clavier sur laquelle vous appuyez est indiquée.

REMARQUE

- Le point de partage servira aussi de limite entre le registre d'accompagnement du clavier (pages F-18 à F-21) et le registre mélodique du clavier. En changeant la position du point de partage vous changez aussi la taille des deux registres du clavier.
- Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour de plus amples informations sur une autre méthode permettant de changer le point de partage.

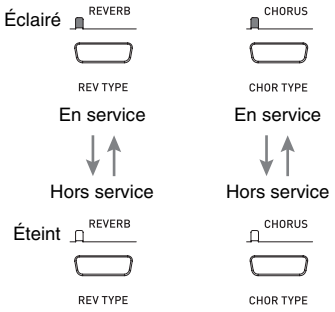
Utilisation d'effets

Réverbération . . . Fait résonner les notes.
Chorus . . . . . Donne plus d'ampleur aux notes.

Mettre en et hors service des effets

1. Utilisez les boutons **REVERB** et **CHORUS** pour mettre en et hors service les effets, comme indiqué ci-dessous.

- Les témoins au-dessus des boutons indiquent si les effets sont en ou hors service.



REMARQUE

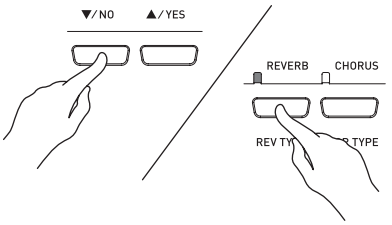
- L'effet de chorus ne peut pas être activé lorsque le piano numérique est en mode Duo.

Changer le type d'effet

1. Mettez **REVERB** ou **CHORUS** en service.

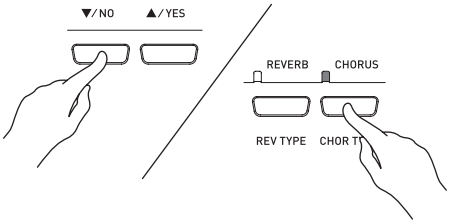
2. Tout en tenant le bouton d'effet (**REVERB** ou **CHORUS**) enfoncé, utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour changer le type d'effet, comme indiqué ci-dessous.

Réverbération



- Réglages de réverbération
  1: Salle
  2: Petite salle
  3: Grande salle
  4: Stade

Chorus



- Réglages de chorus
  1: Chorus léger
  2: Chorus moyen
  3: Chorus fort
  4: Flanger (Effet de train)

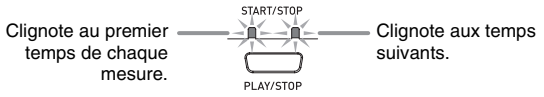
REMARQUE

- Lorsque la superposition de sonorités est utilisée, le réglage en ou hors service du chorus affecte uniquement la sonorité superposée. Lorsque le partage de clavier est utilisé, le réglage en ou hors service du chorus affecte uniquement la sonorité du registre inférieur.

Utilisation du métronome

1. Appuyez sur le bouton **METRONOME**.

- Le métronome se met en marche.
- Les deux témoins au-dessus du bouton **START/STOP** clignotent à chaque battement du métronome.



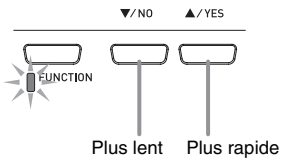
2. Pour changer le temps de la mesure, maintenez le bouton **METRONOME** enfoncé lorsque vous appuyez sur les boutons **▼/NO** or **▲/YES**.

- Vous pouvez sélectionner une valeur de 2 à 6. Un carillon résonne au premier temps de chaque mesure et les temps suivants sont marqués par des tics tacs. Si vous spécifiez 0 comme réglage, un tic tac régulier retentira sans carillon. Vous pourrez vous exercer en suivant un battement constant.

3. Appuyez sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin du bouton se met à clignoter.

4. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour régler le tempo de 20 à 255 battements par minute.



5. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin au-dessus du bouton s'éteint.

6. Pour arrêter le métronome, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **METRONOME** ou bien appuyez sur le bouton **START/STOP**.

REMARQUE

- Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour le détail sur une autre méthode permettant de régler le métronome.

Régler le volume du métronome

REMARQUE

- Que le métronome soit en ou hors service, son volume peut être réglé de la façon suivante, lorsque c'est nécessaire.

1. Appuyez sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin au-dessus du bouton clignote.

2. Appuyez sur le bouton **METRO VOL**.

- Le témoin au-dessus du bouton clignote.

3. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour changer le volume du métronome de 0 à 42.

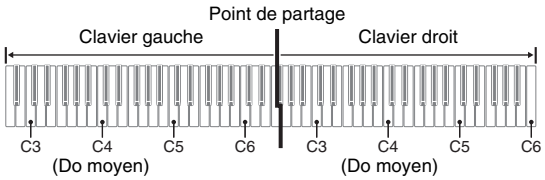
4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin au-dessus du bouton s'éteint.

Exécution d'un duo de piano

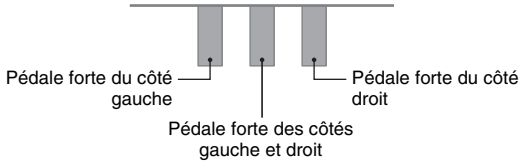
Vous pouvez utiliser le mode Duo pour partager le clavier du piano au centre pour que deux personnes puissent jouer un duo. Les claviers gauche et droit ont virtuellement le même registre. Si vous avez installé le bloc pédales SP-30 en option, la pédale gauche fonctionnera comme pédale forte gauche et la pédale droite fonctionnera comme pédale forte droite.
Le mode Duo est parfait pour l'enseignement, le professeur jouant sur le côté gauche et l'élève jouant le même morceau sur le côté droit.

Clavier



Pédales

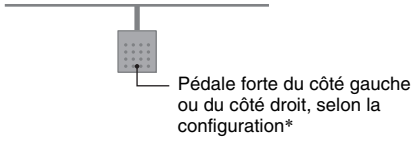
● **Utilisation du bloc pédales SP-30 en option**



REMARQUE

- Seule la pédale forte du côté droit accepte les demi-pressions.

● **Utilisation du bloc pédales SP-3 en option**



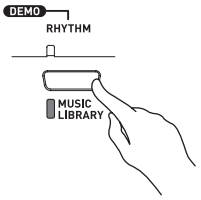
* Les configurations suivantes sont possibles pour le bloc pédales SP-3.

Avec cette configuration :	**Le bloc pédales SP-3 effectue cette opération :**
SP-3 raccordé à la prise **DAMPER PEDAL** du piano numérique	Pédale forte du côté droit
SP-3 raccordé à la prise **SOFT/ SOSTENUTO** du piano numérique, qui est configurée pour SOFT (page F-7).	Pédale forte du côté gauche
SP-3 raccordé à la prise **SOFT/ SOSTENUTO** du piano numérique, qui est configurée pour SOSTENUTO (page F-7).	Pédale forte des côtés gauche et droit

REMARQUE

- Le bloc pédales SP-3 n'accepte pas les demi-pressions.

1. Appuyez sur le bouton **MUSIC LIBRARY** de sorte à éclairer le témoin MUSIC LIBRARY (sous le bouton).

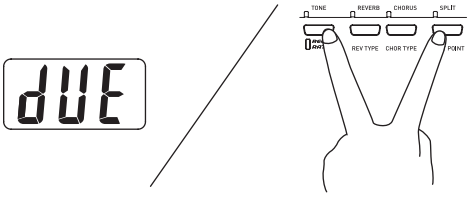


REMARQUE

- Au lieu de l'étape 1 ci-dessus, vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **CARD** de sorte à éclairer le témoin au-dessus du bouton, puis passez à l'étape 2.

2. Tout en tenant le bouton **SPLIT** enfoncé, appuyez sur le bouton **TONE/ REGISTRATION**.

- Vous accédez au mode Duo, et « dUE » (duo) apparaît sur l'afficheur.



3. Pour sortir du mode Duo, appuyez sur le bouton **SPLIT**.

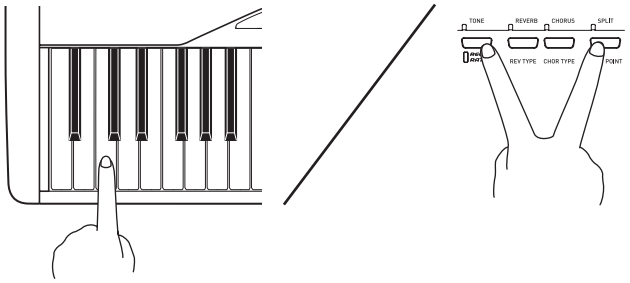
IMPORTANT !

- Les fonctions suivantes sont aussi désactivées en mode Duo.
  - Accompagnement automatique (page F-18)
  - Mise en mémoire de configurations (page F-25)
  - Enregistreur (page F-28)

Changement des octaves des claviers

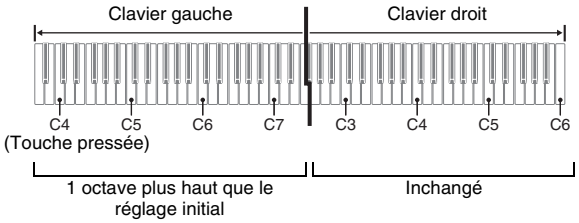
Vous pouvez changer les registres des claviers gauche et droite d'une octave à la fois par rapport à leurs réglages par défaut. Ceci est pratique par exemple si le registre par défaut n'est pas suffisant lorsqu'une personne joue la partie main gauche et l'autre personne la partie main droite.

1. Tout en tenant les boutons **SPLIT** et **TONE/ REGISTRATION** enfoncés, appuyez sur la touche de clavier C qui doit devenir la touche C4 (Do moyen) du clavier gauche.

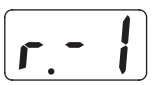


- L'octave du clavier change et l'écart entre le clavier normal (lorsque vous n'êtes pas en mode Duo) et le réglage actuel est indiquée.

Exemple: Appuyez sur la touche de clavier C la plus à gauche pour attribuer le registre suivant.



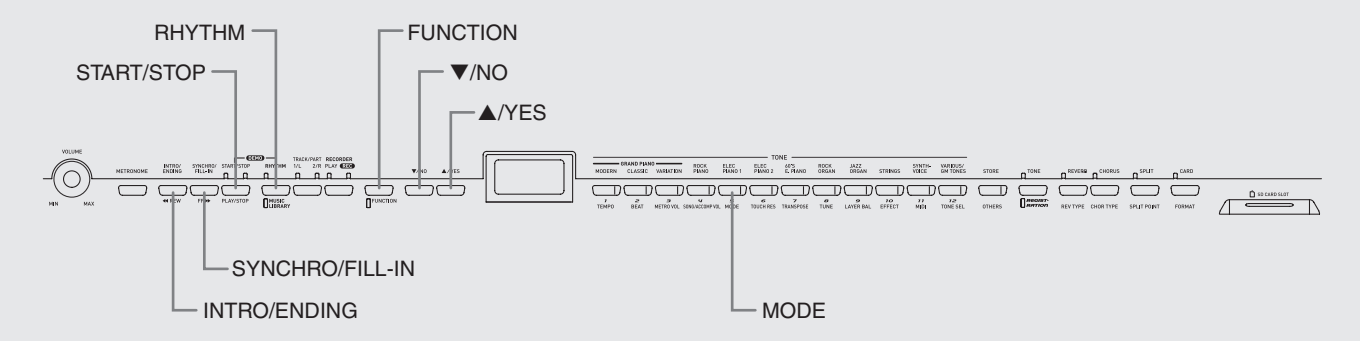
2. Tout en tenant les boutons **SPLIT** et **TONE/ REGISTRATION** enfoncés, appuyez sur la touche de clavier C qui doit devenir la touche C4 (Do moyen) du clavier droit.



REMARQUE

- Vous pouvez revenir aux registres par défaut des claviers en sortant du mode Duo et en y revenant.

Utilisation d’un rythme

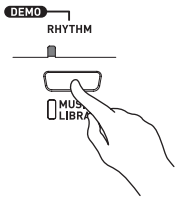


Sélection d’un rythme

Vous avez le choix entre 70 rythmes intégrés.

1. Appuyez sur le bouton **RHYTHM** de sorte à éclairer le témoin au-dessus.

- À chaque pression du doigt sur le bouton, le témoin au-dessus ou le témoin au-dessous du bouton s’éclaire.



- Le numéro de rythme actuellement sélectionné apparaît sur l’afficheur.

2. Recherchez le numéro du rythme que vous voulez utiliser dans la liste de rythmes à la page A-4.

3. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour faire défiler les numéros de rythmes jusqu’à ce que celui que vous voulez utiliser apparaisse.

4. Appuyez sur le bouton **START/STOP**.

- Le rythme commence.

5. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter le rythme.

Régler le tempo de la lecture

1. Appuyez sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin du bouton se met à clignoter.

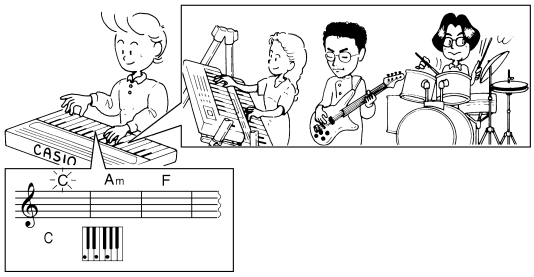
2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour changer le tempo de 20 à 255.

3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin au-dessus du bouton s’éteint.

Utilisation de l'accompagnement automatique

Lorsqu'un accompagnement automatique est utilisé, le piano numérique joue automatiquement les parties rythme, basse et accords, selon les accords sélectionnés avec le doigté simplifié ou les accords que vous jouez. L'accompagnement automatique vous donne l'impression d'être accompagné par un groupe de musique.



REMARQUE

- Avec les rythmes mentionnés ci-dessous, assurez-vous que CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD est sélectionné comme mode d'accompagnement automatique avant d'appliquer des accords. Les sons de percussion résonnent moins fort si aucun accord n'est appliqué sur le clavier.

60	PIANO ROCK'N'ROLL
62	ARPEGGIO 1
63	ARPEGGIO 2
64	ARPEGGIO 3
65	MARCH 2
66	MARCH 3
67	STRIDE PIANO
68	WALTZ 2
69	WALTZ 3
70	WALTZ 4

Jouer avec l'accompagnement automatique

PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le rythme que vous voulez utiliser et ajustez le tempo comme indiqué dans « Sélection d'un rythme ».

1. Appuyez sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin du bouton se met à clignoter.

2. Appuyez sur le bouton **MODE**.

3. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour sélectionner un des modes d'accompagnement automatique suivants.

Message affiché	Signification
oFF	NORMAL
C.C.	CASIO CHORD
FnG	FINGERED
FUL	FULL RANGE CHORD

- Ici nous allons sélectionner le mode CASIO CHORD.

- Reportez-vous à « Comment appliquer les accords » à la page F-19 pour de plus amples informations sur les modes d'accompagnement automatique et les doigtés correspondants.

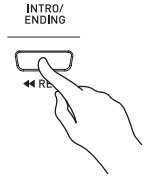
4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin au-dessus du bouton s'éteint.

5. Appuyez sur le bouton **SYNCHRO/FILL-IN**.

- Le piano numérique est configuré de sorte que le rythme et les accords de l'accompagnement commencent automatiquement lorsque vous appuyez sur des touches dans le registre d'accompagnement du clavier.
- Les deux témoins au-dessus du bouton **START/STOP** se mettent à clignoter.

6. Appuyez sur le bouton **INTRO/ENDING**.

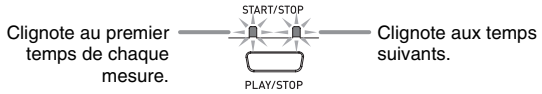


7. Appliquez le premier accord dans le registre d'accompagnement du clavier.

- Lorsque vous appliquez un accord, le motif d'introduction correspondant au rythme sélectionné est d'abord joué, puis les rythmes et accords de l'accompagnement.

8. Appliquez d'autres accords sur le clavier.

- Reportez-vous à « Comment appliquer les accords » à la page F-19 pour de plus amples informations sur la façon d'appliquer des accords dans les différents modes d'accompagnement automatique.
- Les deux témoins au-dessus du bouton **START/STOP** clignotent au rythme du battement.



REMARQUE

- Vous pouvez insérer une variation pendant qu'un motif rythmique est joué en appuyant sur le bouton **SYNCHRO/FILL-IN**. Celle-ci changera l'ambiance du motif.

9. Pour arrêter l'accompagnement, appuyez sur le bouton **INTRO/ENDING**.

- Un motif final correspondant au rythme sélectionné est joué, puis l'accompagnement automatique s'arrête.

REMARQUE

- Vous pouvez arrêter l'accompagnement sans insérer d'introduction et de motif final en appuyant sur le bouton **START/STOP** au lieu des étapes 6 ou 9.
- Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour de plus amples informations sur le réglage de volume de l'accompagnement.

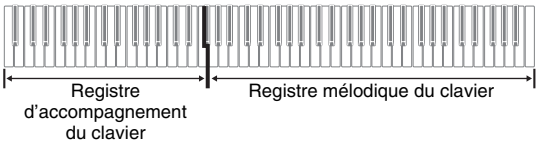
Comment appliquer les accords

La façon dont vous appliquez les accords dépend du mode d'accompagnement automatique sélectionné. Si vous voulez jouer sans accompagnement automatique, utilisez le mode NORMAL.

■ CASIO CHORD

Même si vous ne savez pas comment appliquer les accords, vous pouvez jouer quatre types d'accords différents en utilisant un doigté simplifié dans le registre d'accompagnement du clavier. Le registre d'accompagnement du clavier est indiqué ci-dessous ainsi que la façon d'appliquer les accords dans le mode CASIO CHORD.

Clavier du mode CASIO CHORD



IMPORTANT !

- En mode CASIO CHORD, les touches du registre d'accompagnement du clavier fonctionnent comme « commandes d'accords » seulement. Elles ne peuvent pas être utilisées dans ce registre du clavier pour jouer des notes.
- Vous pouvez utiliser le point de partage pour changer la taille du registre d'accompagnement du clavier. Reportez-vous à « Spécifier le point de partage du clavier » à la page F-13 pour de plus amples informations.

Types d'accords	Exemple :
Accords majeurs Une pression du doigt sur une seule touche du registre d'accompagnement du clavier en mode CASIO CHORD permet de jouer l'accord majeur indiqué au-dessus de la touche. Toutes les touches du registre d'accompagnement du clavier ayant le même nom d'accord jouent exactement le même accord.	C (Do Majeur) Noms des notes
Accords mineurs Pour jouer un accord mineur, appuyez sur la touche du registre d'accompagnement du clavier correspondant à l'accord majeur tout en appuyant sur une autre touche du même registre à droite.	Cm (Do Mineur)
Accords de septième Pour jouer un accord de septième, appuyez sur la touche du registre d'accompagnement du clavier correspondant à l'accord majeur tout en appuyant sur deux autres touches du même registre à droite.	C7 (Do Septième)
Accords de septième mineurs Pour jouer un accord de septième mineur, appuyez sur la touche du registre d'accompagnement du clavier correspondant à l'accord majeur tout en appuyant sur trois autres touches du même registre à droite.	Cm7 (Do Septième mineur)

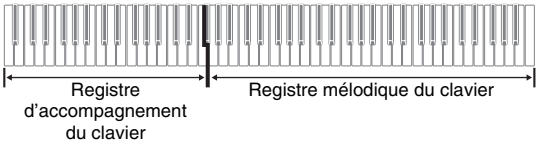
REMARQUE

- Lorsque vous jouez un accord mineur, de septième ou de septième mineur, vous pouvez appuyer sur les touches noires ou blanches à la droite de la touche d'accord majeur.

■ FINGERED

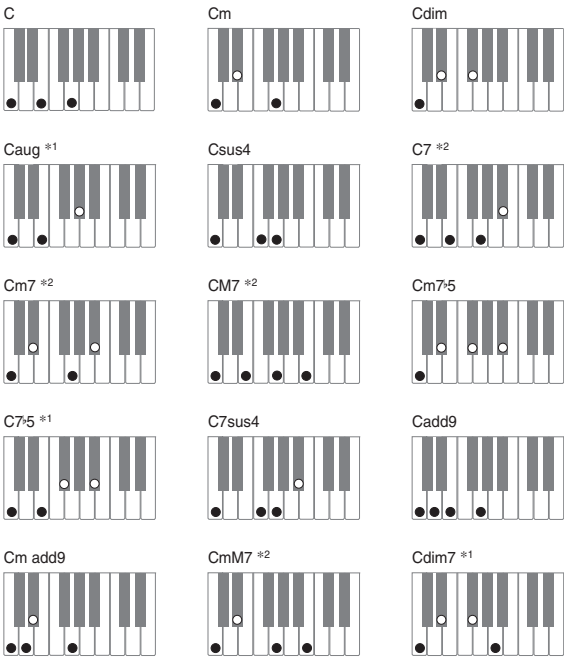
En mode FINGERED, vous appliquez les accords sur le registre d'accompagnement du clavier en utilisant un doigté standard. Pour jouer l'accord de Do, par exemple, vous devez appuyer sur les touches Do-Mi-Sol.

Clavier du mode FINGERED



IMPORTANT !

- En mode FINGERED, les touches du registre d'accompagnement du clavier fonctionnent comme « commandes d'accords » seulement. Elles ne peuvent pas être utilisées dans ce registre du clavier pour jouer des notes.
- Vous pouvez utiliser le point de partage pour changer la taille du registre d'accompagnement du clavier. Reportez-vous à « Spécifier le point de partage du clavier » à la page F-13 pour de plus amples informations.



REMARQUE

- Reportez-vous à la « Charte des accords FINGERED » à la page A-6 pour de plus amples informations sur la façon d'appliquer les accords utilisant d'autres fondamentales sur le registre d'accompagnement du clavier.

*1 L'inversion du doigté (reportez-vous à « Notes des accords avec doigté » à la page F-21) n'est pas possible avec ces accords. La note inférieure sert de fondamentale.

*2 Pour ces accords, le même accord est joué même si le Sol cinquième n'est pas pressé.

Notes des accords avec doigté

- Vous pouvez inverser le doigté, sauf pour les accords dont les noms sont suivis de *1 dans les exemples précédents. Cela signifie que Mi-Sol-Do et Sol-Do-Mi produisent tous les deux un accord de Do.
- Vous devez appuyer sur toutes les touches indiquées pour jouer l'accord, sauf pour les accords dont les noms sont suivis de *2 dans les exemples précédents. Si une seule note manque, l'accord produit risque d'être différent de l'accord souhaité.

■ FULL RANGE CHORD

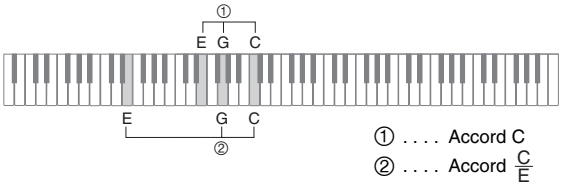
Le mode FULL RANGE CHORD permet de jouer en tout 38 types d'accords différents (les accords disponibles en mode FINGERED plus 23 autres). FULL RANGE CHORD reconnaît la pression d'au moins trois touches n'importe où sur le clavier comme doigté d'accord. Toute autre note (pression sur une ou deux touches, ou groupe de notes ne constituant pas un doigté reconnu par le clavier) est traitée comme note de mélodie.

Clavier du mode FULL RANGE CHORD

● **Accords reconnus**

Type	Types d'accords
Accords du mode FINGERED	15 (Reportez-vous à « FINGERED » à la page F-20).
Autres accords	23 Par exemple, accords ayant pour basse C (Do). C6, Cm6, C69 $\frac{D♭}{C}$, $\frac{D}{C}$, $\frac{E}{C}$, $\frac{F}{C}$, $\frac{G}{C}$, $\frac{A♭}{C}$, $\frac{B♭}{C}$, $\frac{B}{C}$, $\frac{D♭m}{C}$, $\frac{Dm}{C}$, $\frac{Fm}{C}$, $\frac{Gm}{C}$, $\frac{Am}{C}$, $\frac{B♭m}{C}$, $\frac{Ddim}{C}$, $\frac{A♭7}{C}$, $\frac{F7}{C}$, $\frac{Fm7}{C}$, $\frac{Gm7}{C}$, $\frac{A♭add9}{C}$

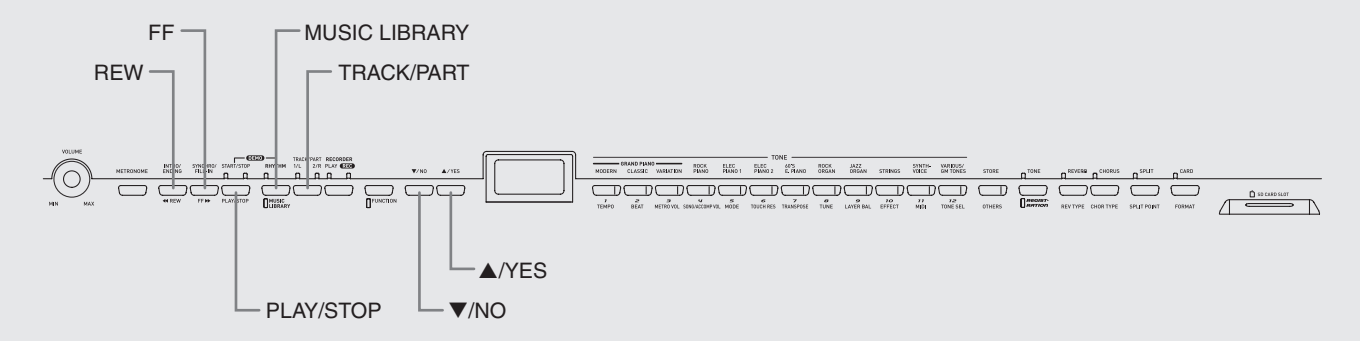
Exemple: Accord de C Majeur ou $\frac{C}{E}$



REMARQUE

- S'il y a au moins six demi-tons entre la note inférieure et la note suivante de droite, la note inférieure est supposée être la basse.

Écoute des morceaux intégrés



IMPORTANT !

- Après avoir sélectionné un morceau intégré, il faut attendre quelques secondes pour que les données du morceau puissent être chargées. Le numéro de morceau clignote sur l'afficheur pendant le chargement des données, et les touches du clavier et les boutons sont inactifs à ce moment. Les notes du morceau joué sur le clavier cessent de résonner lorsqu'un morceau est sélectionné.

Écoute de tous les morceaux intégrés

Votre piano numérique présente 71 morceaux intégrés. Pour écouter tous les morceaux, l'un après l'autre, vous pouvez procéder de la façon suivante.

Type	Nombre de morceaux	Indication
Morceau de démo à sonorité raffinée	11	Le bouton **TONE** de la sonorité raffinée utilisée clignote et le numéro du morceau de démo est indiqué.
Morceau de la bibliothèque musicale	60	Le témoin de la bibliothèque musicale clignote et le numéro de morceau est indiqué.

1. Tout en tenant le bouton **MUSIC LIBRARY** enfoncé, appuyez sur le bouton **PLAY/STOP**.

- La lecture séquentielle des 71 morceaux intégrés commence par le numéro t.01 et se poursuit jusqu'au numéro L.60.
- Vous pouvez jouer sur le clavier pendant la lecture de tous ces morceaux. La sonorité attribuée au clavier est celle qui a été fixée pour le morceau en cours de lecture.
- Vous pouvez sauter des morceaux pendant la lecture en utilisant les boutons **▼/NO** et **▲/YES**.
- Si vous appuyez sur un bouton **TONE**, le prochain morceau utilisant la sonorité correspondante sera localisé et la lecture se poursuivra par celui-ci. Si vous appuyez sur le bouton **MUSIC LIBRARY** pendant la lecture de tous les morceaux, le morceau L.01 de la bibliothèque musicale sera localisé et la lecture se poursuivra à partir de celui-ci.

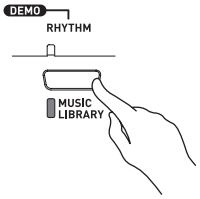
2. Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP** pour arrêter la lecture de tous les morceaux.

Écoute d'un morceau particulier de la bibliothèque musicale

La bibliothèque musicale comprend les morceaux intégrés (01 à 60) et 10 autres morceaux (61 à 70) dont les données ont été sauvegardées dans la mémoire du piano numérique à partir d'un ordinateur* ou d'une carte mémoire SD (page F-41). Vous pouvez sélectionner un de ces morceaux de la façon suivante pour l'écouter.

* Vous pouvez télécharger des données musicales de l'Internet et les transférer de l'ordinateur dans la mémoire du piano numérique. Reportez-vous à « Extension des choix de la bibliothèque musicale » à la page F-40 pour de plus amples informations.

1. Appuyez sur le bouton **MUSIC LIBRARY** de sorte à éclairer le témoin au-dessous du bouton.



- À chaque pression du doigt sur le bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'éclaire.
- Le numéro de morceau actuellement sélectionné apparaît sur l'afficheur.

2. Recherchez le numéro du morceau que vous voulez écouter dans la liste de morceaux à la page A-5.

3. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour sélectionner un morceau.

4. Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP**.

- La lecture du morceau commence.
- Le numéro de mesure est indiqué sur l'afficheur pendant la lecture.

- Pour voir le numéro de morceau pendant la lecture, appuyez sur le bouton **MUSIC LIBRARY**.
- Pendant la lecture vous pouvez appuyer sur le bouton **▼/NO** et **▲/YES** pour changer de morceau.

5. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **PLAY/STOP** pour arrêter la lecture.

- La lecture s'arrête automatiquement à la fin du morceau.

REMARQUE

- Vous pouvez changer le tempo, le volume et la pré-mesure pour la lecture. Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour de plus amples informations.

Explorer un morceau vers son début

1. Pendant la lecture, appuyez en continu sur le bouton **REW**.

- Ceci vous permet d'explorer le morceau mesure par mesure jusqu'au début.
- Le numéro de mesure est indiqué sur l'afficheur pendant l'exploration vers le début du morceau.

2. Lorsque vous atteignez le point souhaité, relâchez le bouton **REW** pour poursuivre la lecture.

REMARQUE

- Selon l'endroit joué au moment où vous appuyez sur le bouton **REW**, l'exploration peut ne pas commencer instantanément.

Explorer un morceau vers sa fin

1. Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **FF**.

- Ceci vous permet d'explorer le morceau mesure par mesure jusqu'à la fin.
- Le numéro de mesure est indiqué sur l'afficheur pendant l'exploration vers la fin du morceau.

Numéro de mesure

2. Lorsque vous atteignez le point souhaité, relâchez le bouton **FF** pour poursuivre la lecture.

Étude d'un morceau de la bibliothèque musicale

Vous pouvez désactiver la partie main gauche ou la partie main droite d'un morceau de la bibliothèque musicale et la jouer vous-même.

REMARQUE

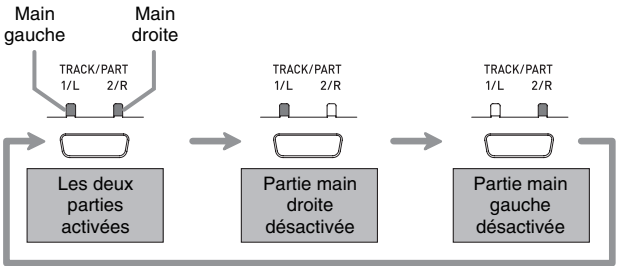
- La bibliothèque musicale comprend des morceaux en duo (numéros de morceaux 12, 37 et 45). Lorsqu'un morceau à en duo est sélectionné, vous pouvez désactiver le premier piano (Primo) ou le second piano (Secondo) et jouer sa partition vous-même.
- Un certain nombre de morceaux changent de tempo en cours pour produire des effets musicaux spéciaux.

PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le morceau de la bibliothèque musicale que vous voulez étudier et réglez le tempo.

1. Utilisez le bouton **TRACK/PART** pour désactiver une partie.

- À chaque pression du doigt sur le bouton **TRACK/PART**, les réglages de partie défilent de la façon suivante. Les témoins au-dessus des boutons indiquent la partie désactivée.



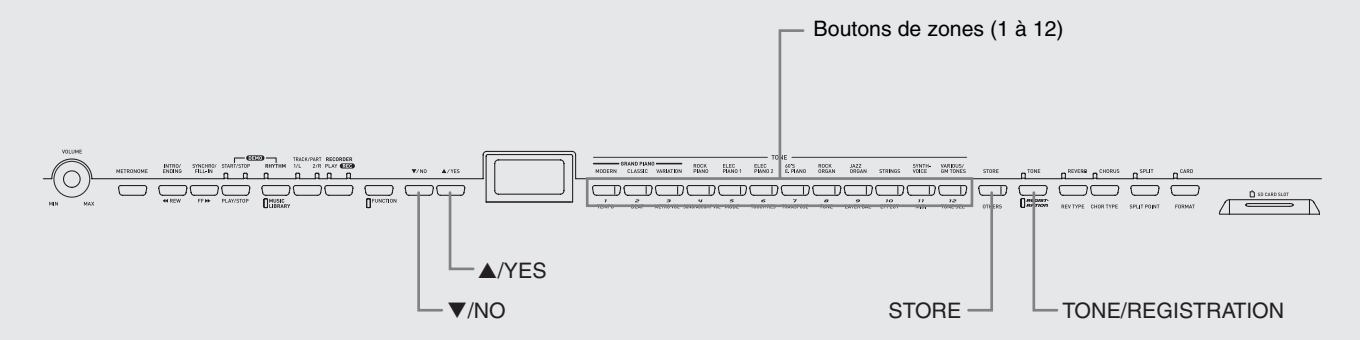
2. Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP**.

- La lecture commence, sans la partie qui a été désactivée à l'étape 1.

3. Jouez la partie manquante sur le clavier.

4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **PLAY/STOP** pour arrêter la lecture.

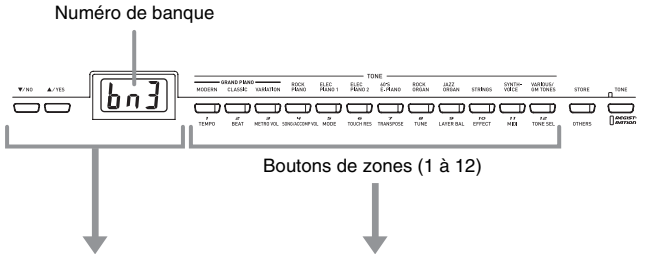
Sauvegarde des configurations du piano numérique (Mémoire de configurations)



Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 96 configurations du piano numérique dans la mémoire de configurations, en particulier les réglages de sonorité, de rythme et de tempo, de manière à pouvoir les rappeler rapidement lorsque vous en avez besoin.

Zones et banques de configurations

Chaque configuration est mémorisée dans une « zone ». Il y a en tout 96 zones, regroupées en huit « banques ».



Banque 1 (bn.1)	1-1	1-2	1-3	—	1-11	1-12
Banque 2 (bn.2)	2-1	2-2	2-3	—	2-11	2-12
Banque 3 (bn.3)	3-1	3-2	3-3	—	3-11	3-12
Banque 4 (bn.4)	4-1	4-2	4-3	—	4-11	4-12
Banque 5 (bn.5)	5-1	5-2	5-3	—	5-11	5-12
Banque 6 (bn.6)	6-1	6-2	6-3	—	6-11	6-12
Banque 7 (bn.7)	7-1	7-2	7-3	—	7-11	7-12
Banque 8 (bn.8)	8-1	8-2	8-3	—	8-11	8-12

Exemple de données mémorisées dans une zone :

Zone 5-1 Sonorité : Cordes Numéro de rythme : 32 Tempo : 200 :	Zone 3-3 Sonorité : Orgue Jazz Numéro de rythme : 40 Tempo : 110 :

Contenu des données mémorisées

- Sonorité (page F-10)
- Brillance (page F-11)
- Superposition/Partage (page F-12)
- Réverbération/chorus (page F-13)
- Rythme* (page F-17)
- Tempo* (page F-17)
- Mode* (page F-18)
- Bouton **SYNCHRO** activé/désactivé* (page F-18)
- Volume de l'accompagnement* (page F-35)
- Touche de clavier (page F-35)
- Réglages de pédales (page F-36)

* Ces cinq réglages ne peuvent être rappelés que lorsque le témoin RHYTHM (page F-17) est éclairé et le filtre de configurations mémorisées est désactivé (page F-36).

Remarques concernant la sauvegarde des données de configurations

- Les données de configurations sont sauvegardées à la mise hors tension du piano numérique.
- Lorsque des données sont mises en mémoire dans une zone, les anciennes données sont supprimées et remplacées par les nouvelles.
- Des données de configurations ont été mises en mémoire dans chaque zone en usine. Vous pouvez rétablir les données originales, en procédant comme indiqué dans « Rétablissement des réglages par défaut du piano numérique » à la page F-5.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez sauvegarder les données de configurations sur une carte mémoire SD. Reportez-vous à « Utilisation d'une carte mémoire SD » à la page F-41 pour de plus amples informations.

IMPORTANT !

- CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages, pertes de bénéfices ou plaintes de tiers, résultant de la perte de données enregistrées due à une défectuosité, une réparation ou un autre problème.

Sauvegarder une configuration dans la mémoire de configurations

1. Sur le piano numérique, configurez la sonorité, le rythme et les réglages que vous voulez sauvegarder.

- Reportez-vous à « Contenu des données mémorisées » (page F-25) pour de plus amples informations.

REMARQUE

- Si vous utilisez le bouton **FUNCTION** pour effectuer un réglage, assurez-vous que le témoin du bouton **FUNCTION** est éteint avant de passer à l'étape 2. Si le témoin est éclairé, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour l'éteindre.

2. Tout en tenant le bouton **STORE** enfoncé, utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de la banque où vous voulez enregistrer la configuration.

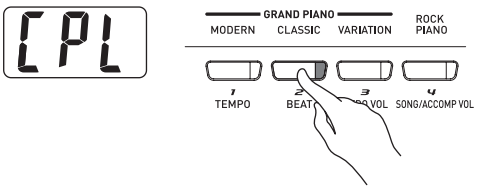
- Le numéro de la banque apparaît et l'écran de spécification du numéro de zone s'affiche.

Exemple: Banque 1 sélectionnée

3. Tout en tenant le bouton **STORE** enfoncé, appuyez sur un des boutons de zone (1 à 12) pour sélectionner la zone où vous voulez sauvegarder la configuration.

- Le témoin du bouton de la zone sélectionnée s'éclaire lorsque la mise en mémoire est terminée. De même, le message « CPL » (terminé) apparaît sur l'afficheur.

Exemple: Lorsque la configuration a été sauvegardée dans la zone 1-2



4. Relâchez le bouton **STORE**.

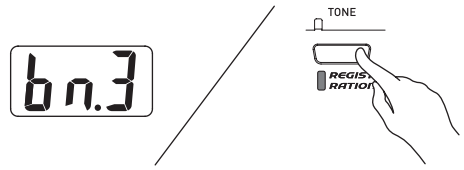
REMARQUE

- La configuration ne pourra pas être sauvegardée dans chacune des situations suivantes : Éliminez le problème et effectuez les opérations à partir de l'étape 2.
  - Le piano numérique est en mode Duo.
  - Un morceau, un rythme est joué ou le métronome fonctionne.
  - Deux témoins du bouton **RECORDER** sont éclairés ou clignotent.

Rappeler une configuration mise en mémoire

1. Appuyez sur le bouton **TONE/ REGISTRATION** de sorte à éclairer le témoin de mémoire de configurations.

- Le numéro de banque actuellement sélectionné apparaît sur l'afficheur.
- À chaque pression du doigt sur le bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'éclaire.

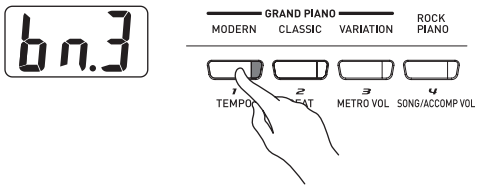


2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de la banque contenant la zone souhaitée.

3. Appuyez sur le bouton de zone (1 à 12) de la zone contenant la configuration que vous voulez rappeler.

- Le témoin du bouton de la zone sélectionnée s'éclaire lorsque la configuration a été rappelée.

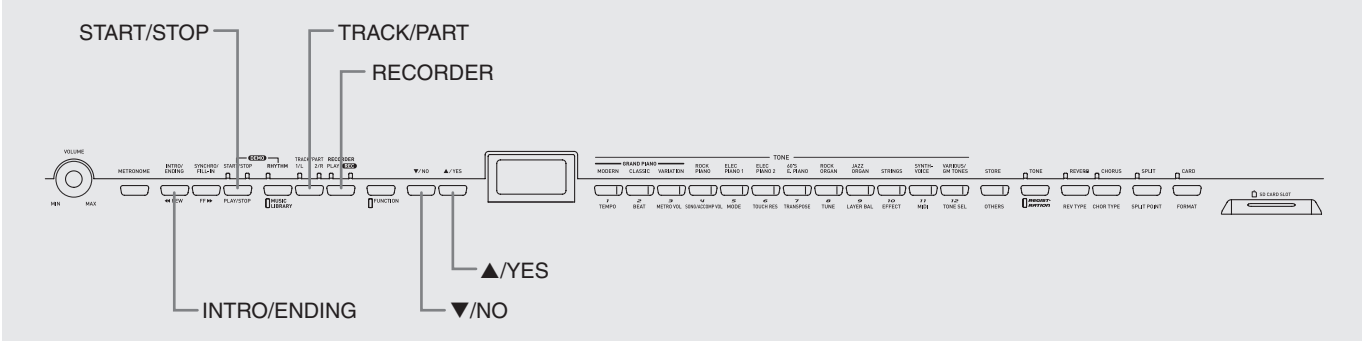
Exemple: Lorsque la configuration a été rappelée de la zone 3-1



REMARQUE

- La configuration ne peut pas être rappelée dans chacune des situations suivantes : Éliminez le problème et effectuez les opérations à partir de l'étape 1.
  - Le piano numérique est en mode Duo.
  - Le témoin PLAY du bouton **RECORDER** clignote.
- Pour vérifier le numéro du morceau ou du rythme sélectionné lorsqu'un numéro de banque est affiché, appuyez sur le bouton **RHYTHM**, **MUSIC LIBRARY** ou **CARD**.

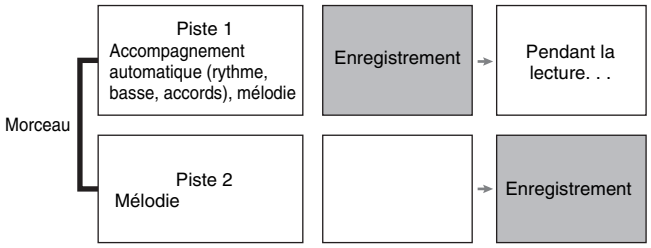
Enregistrement et lecture



Vous pouvez enregistrer les notes que vous jouez dans la mémoire du piano numérique pour les écouter par la suite. La mémoire peut contenir jusqu'à cinq morceaux à la fois.

Morceaux et Pistes

Une piste contient les données enregistrées et chaque morceau consiste en deux pistes : la piste 1 et la piste 2. Chaque piste peut être enregistrée séparément puis combinée à l'autre pour former un seul morceau lors de la lecture.



Capacité de la mémoire

- Le piano numérique peut contenir jusqu'à 50 000 notes, les cinq morceaux compris. Chaque morceau peut contenir environ 10 000 notes.
- Lorsque la capacité de la mémoire n'est plus que de 100 notes ou moins, le témoin de piste clignote rapidement pour vous le signaler.
- L'enregistrement s'arrête automatiquement et le témoin REC s'éteint si le nombre de notes dépasse la capacité de la mémoire.

Données enregistrées

- Notes jouées sur le clavier
- Sonorité utilisée
- Pressions des pédales
- Réglages de réverbération et de chorus*
- Réglage de tempo*
- Réglages de superposition et de partage de clavier*
- Motifs rythmiques*
- Doigté d'accord*
- Introduction, insertion, motif final*

* Piste 1 seulement

Sauvegarde des données enregistrées

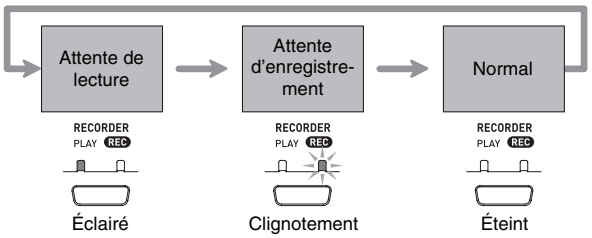
- Tout nouvel enregistrement supprime automatiquement les données enregistrées dans la mémoire.
- Toutes les données de la piste en cours d'enregistrement seront supprimées si l'alimentation est coupée pendant l'enregistrement.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez sauvegarder les données de la mémoire sur un autre support. Reportez-vous à « Utilisation d'une carte mémoire SD » à la page F-41 pour de plus amples informations.

IMPORTANT !

- CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages, pertes de bénéfices ou plaintes de tiers, résultant de l'effacement des données enregistrées dû à une défectuosité, une réparation ou un autre problème.
- Après avoir sélectionné un morceau, il faut attendre quelques secondes pour que les données du morceau puissent être chargées. Le numéro de morceau clignote sur l'afficheur pendant le chargement des données, et les touches du clavier et les boutons sont inactifs à ce moment. Les notes du morceau joué sur le clavier cessent de résonner lorsqu'un morceau est sélectionné.

Utilisation du bouton RECORDER

À chaque pression du doigt sur le bouton **RECORDER**, les options d'enregistrement défilent dans l'ordre suivant.

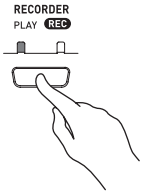


Enregistrement d'un morceau joué sur le clavier

Après avoir enregistré sur l'une des pistes d'un morceau, vous pouvez enregistrer sur l'autre piste tout en écoutant les notes enregistrées sur la première piste.

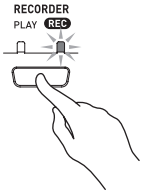
Enregistrer sur une piste particulière d'un morceau particulier

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer le témoin PLAY.



2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher un numéro de morceau (1 à 5).

3. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte que le témoin REC clignote.



- À ce moment, le témoin 1/L se met à clignoter pour indiquer que le piano numérique est en attente d'enregistrement sur la piste 1.

4. Utilisez le bouton **TRACK/PART** pour sélectionner la piste sur laquelle vous voulez enregistrer.

- Assurez-vous que le témoin correspondant à cette piste clignote.
  Piste 1 : Témoin 1/L
  Piste 2 : Témoin 2/R

REMARQUE

- Si vous voulez enregistrer aussi le rythme ou l'accompagnement automatique, sélectionnez la piste 1 (clignotement du témoin 1/L).

5. Sélectionnez la sonorité et les effets que vous voulez utiliser pour l'enregistrement et spécifiez le tempo souhaité. Si vous enregistrez sur la piste 1, vous pouvez aussi sélectionner un rythme et un mode d'accompagnement.

- Sonorité (page F-10)

Piste 1 seulement

- Réverbération et chorus (page F-13)
- Tempo (page F-17)
- Rythme (page F-17)
- Mode (page F-18)

REMARQUE

- Si vous voulez que le métronome batte la mesure pendant l'enregistrement, spécifiez le nombre de temps par mesure ainsi que le tempo, puis appuyez sur le bouton **METRONOME**. Reportez-vous à « Utilisation du métronome » à la page F-14 pour de plus amples informations.

6. Commencez à jouer quelque chose sur le clavier.

- L'enregistrement commence automatiquement.

REMARQUE

- Pendant l'enregistrement sur la piste 1 avec un rythme et l'accompagnement automatique :
  Appuyez sur le bouton **START/STOP** pour commencer l'enregistrement. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **SYNCHRO/FILL-IN** et/ou sur le bouton **INTRO/ENDING** pour commencer l'enregistrement, puis jouer un accord.
- Pendant l'enregistrement sur la piste 1 sans rythme et accompagnement automatique :
  L'enregistrement commence dès que vous jouez quelque chose sur le clavier.

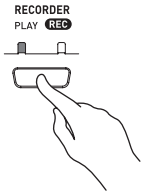
7. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **START/STOP** pour arrêter l'enregistrement.

- Pour arrêter l'enregistrement avec un rythme ou un motif final d'accompagnement automatique, appuyez sur le bouton **INTRO/ENDING**.
- Le témoin REC s'éteint et le témoin PLAY s'éclaire lorsque vous arrêtez l'enregistrement.
- Pour écouter la piste que vous venez d'enregistrer, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP**.

8. Après l'enregistrement ou la lecture, appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éteindre le témoin PLAY et le témoin REC.

Enregistrer sur une piste d'un morceau tout en écoutant l'autre piste

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer le témoin PLAY.



2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher un numéro de morceau (1 à 5).

Cet indicateur apparaît si des données ont déjà été enregistrées sur cette piste.

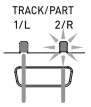
3. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte que le témoin REC clignote.

- Le témoin 1/L se met à clignoter.

4. Utilisez le bouton **TRACK/PART** pour sélectionner la piste sur laquelle vous voulez enregistrer.

- Assurez-vous que le témoin correspondant à cette piste clignote.

Exemple: Pour écouter la piste 1 tout en enregistrant sur la piste 2



Éclairé : Attente de lecture Clignotement : Attente d'enregistrement

5. Sélectionnez la sonorité et les effets que vous voulez utiliser pour l'enregistrement.

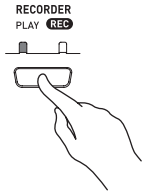
6. Appuyez sur le bouton **START/STOP** ou jouez quelque chose sur le clavier pour commencer en même temps la lecture sur la piste 1 et l'enregistrement sur la piste 2.

- La lecture de la piste enregistrée et l'enregistrement sur l'autre piste commencent.

7. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **START/STOP** pour arrêter l'enregistrement.

Lire depuis la mémoire du piano numérique

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer le témoin PLAY.



2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher un numéro de morceau (1 à 5).

REMARQUE

- Si vous avez enregistré des données sur les deux pistes d'un morceau, vous pouvez désactiver une piste et écouter uniquement l'autre piste, si vous le souhaitez. Vous pouvez savoir si une piste est active ou inactive grâce aux témoins situés au-dessus du bouton **TRACK/PART**. À chaque pression du doigt sur le bouton **TRACK/PART**, les différents réglages de parties possibles défilent de la façon suivante.

3. Appuyez sur le bouton **START/STOP**.

- La lecture du morceau et/ou de la piste sélectionnés commence.

REMARQUE

- Vous pouvez changer le réglage du tempo tout en écoutant la piste.
- Par contre vous ne pouvez pas changer le réglage de la sonorité.
- Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter la lecture.

Supprimer une piste

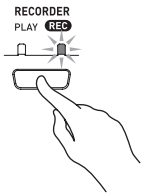
IMPORTANT !

- Attention car toutes les données de la piste sélectionnée seront supprimées par les opérations suivantes. Les données supprimées ne pourront pas être récupérées. Assurez-vous de ne plus avoir besoin des données avant d'effectuer les opérations suivantes.

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer le témoin PLAY.

2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher un numéro de morceau (1 à 5).

3. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte que le témoin REC clignote.



4. Utilisez le bouton **TRACK/PART** pour sélectionner la piste que vous voulez supprimer.

- Le témoin de la piste sélectionnée se met à clignoter.

5. Maintenez le bouton **RECORDER** enfoncé jusqu'à ce que « dEL » (supprimer) apparaisse sur l'afficheur.

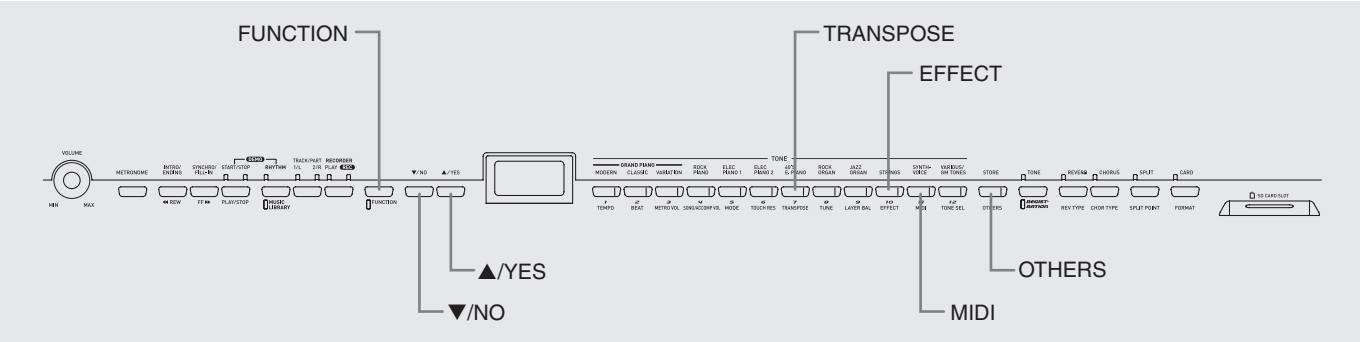
6. Appuyez sur le bouton **▲/YES**.

- Les données de la piste sélectionnée sont supprimées et le piano numérique se met en attente d'enregistrement.
- Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton **▼/NO** au lieu du bouton **▲/YES**.

REMARQUE

- Toutes les opérations sur le piano numérique, à l'exception de l'utilisation du bouton **RECORDER** et des boutons **▼/NO** et **▲/YES**, sont désactivées de l'étape 5 à l'exécution de la suppression à l'étape 6 ci-dessus.

Autres réglages



Cette section explique comment effectuer les réglages de touches, sensibilité au toucher, pédales, MIDI, ainsi que d'autres paramètres.

- Tous les paramètres se règlent selon la procédure indiquée ci-dessous. Vous devez seulement appuyer sur un bouton différent pour sélectionner chaque paramètre.
- Reportez-vous à « Aperçu des paramètres secondaires » à la page F-34 pour de plus amples informations sur les paramètres qui peuvent être réglés de cette manière.

Effectuer d'autres réglages

1. Reportez-vous au tableau « Aperçu des paramètres secondaires » à la page F-34 pour trouver le paramètre que vous voulez régler et notez le nom de son bouton.

Exemple: Pour changer de tonalité, vous devez par exemple utiliser le bouton **TRANSPOSE**.

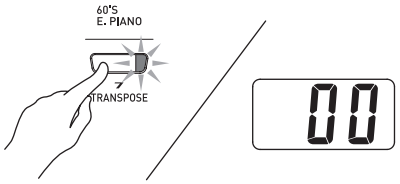
2. Appuyez sur le bouton **FUNCTION**.

- Le témoin du bouton se met à clignoter.

3. Appuyez sur le bouton repéré à l'étape 1.

- Le témoin du bouton clignote et le réglage actuel du paramètre sélectionné apparaît sur l'afficheur.

Exemple: Bouton **TRANSPOSE**



- Si plusieurs paramètres sont attribués à ce bouton, maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler les paramètres jusqu'à ce que le paramètre souhaité apparaisse. Reportez-vous à « Boutons multiparamètres » ci-dessous pour de plus amples informations.

4. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour changer le réglage du paramètre affiché.

Exemple: Affichez –01 pour abaisser le réglage de transposition d'un demi-ton.

5. Appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour valider le réglage.

- Le témoin du bouton s'éteint.

REMARQUE

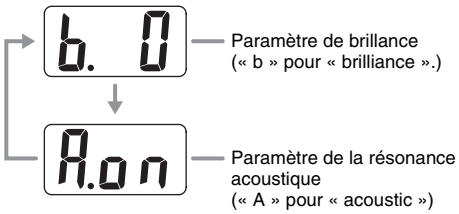
- Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour faire défiler en continu les réglages disponibles.
- Pour revenir à la valeur par défaut du réglage affiché, appuyez simultanément sur **▼/NO** et **▲/YES**.

Boutons multiparamètres

Plusieurs paramètres sont affectés aux boutons **EFFECT**, **MIDI** et **OTHERS**. Procédez de la façon suivante pour sélectionner le paramètre dont vous voulez changer le réglage.

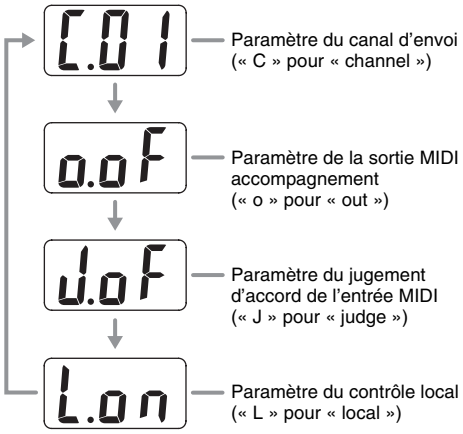
Changer le réglage d'un des paramètres du bouton EFFECT

Appuyez sur le bouton **EFFECT** à l'étape 3 de « Effectuer d'autres réglages » pour passer d'un paramètre à l'autre.



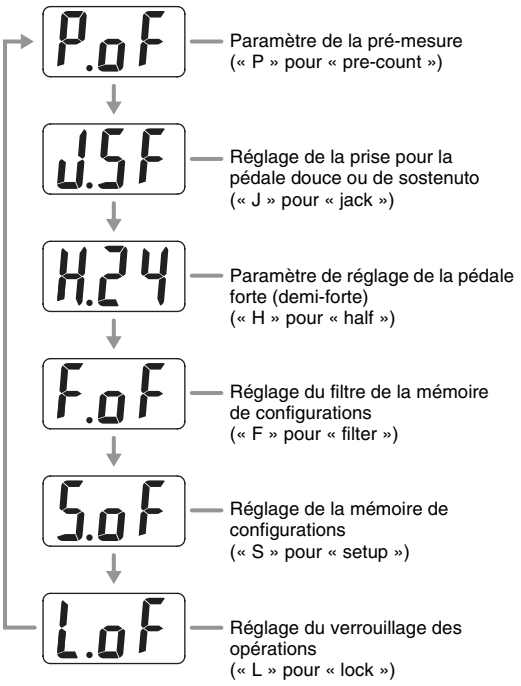
Changer le réglage d'un des paramètres du bouton MIDI

Appuyez sur le bouton **MIDI** à l'étape 3 de « Effectuer d'autres réglages » pour faire défiler les paramètres suivants.


C.01
Paramètre du canal d'envoi
(« C » pour « channel »)
o.oF
Paramètre de la sortie MIDI accompagnement
(« o » pour « out »)
J.oF
Paramètre du jugement d'accord de l'entrée MIDI
(« J » pour « judge »)
L.on
Paramètre du contrôle local
(« L » pour « local »)

Changer le réglage d'un des paramètres du bouton OTHERS

Appuyez sur le bouton **OTHERS** à l'étape 3 de « Effectuer d'autres réglages » pour faire défiler les paramètres suivants.


P.oF
Paramètre de la pré-mesure
(« P » pour « pre-count »)
J.SF
Réglage de la prise pour la pédale douce ou de sostenuto
(« J » pour « jack »)
H.24
Paramètre de réglage de la pédale forte (demi-forte)
(« H » pour « half »)
F.oF
Réglage du filtre de la mémoire de configurations
(« F » pour « filter »)
S.oF
Réglage de la mémoire de configurations
(« S » pour « setup »)
L.oF
Réglage du verrouillage des opérations
(« L » pour « lock »)

Aperçu des paramètres secondaires

■ Sonorités

Paramètre	Nom du paramètre	Réglages	Description
Attribution de sonorité au bouton VARIOUS/GM TONES	TONE SEL	Reportez-vous à « Liste des sonorités » à la page A-1.	Attribue une des sonorités Diverses ou GM, ou un ensemble de batterie, au bouton **VARIOUS/GM TONES**.
Équilibre du volume pour la superposition de sonorités	LAYER BAL	–24 à 0 à 24	Spécifie l'équilibre du volume entre la sonorité principale et les sonorités superposées. Une valeur faible réduit le volume de la sonorité superposée. REMARQUE • L'équilibre du volume de la superposition de sonorités ne peut pas être changé en mode Duo.
Point de partage	SPLIT POINT	A0 à C8*	Voir page F-12.
Type de réverbération	REV TYPE	1 à 4	Voir page F-13.
Type de chorus	CHOR TYPE	1 à 4	Voir page F-13.
Niveau de brillance	EFFECT	b.–3 à b.0 à b.3	Voir page F-11.
Résonance acoustique	EFFECT	A.oF : Hors service A.on : En service	Lorsque la pédale forte est actionnée, la résonance acoustique d'un piano à queue est reproduite. Ce paramètre met en ou hors service la résonance acoustique. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton EFFECT » à la page F-33. REMARQUE • Selon la sonorité, cet effet sera ou ne sera pas appliqué. Pour de plus amples informations, reportez-vous à « Liste des sonorités » à la page A-1.

* Indication du nom de la touche spécifiant le point de partage

Afficheur									
Réglages	A	B	C	D	E	F	G	F♯3	B♭5

■ Morceau, rythme et métronome

Paramètre	Nom du paramètre	Réglages	Description
Tempo	TEMPO	20 à 255	Spécifie le tempo des morceaux de la bibliothèque musicale, du métronome, de l'accompagnement automatique, de l'enregistrement et de la lecture, etc.
Temps par mesure	BEAT	0, 2 à 6	Spécifie le battement du métronome. (page F-14)
Volume du métronome	METRO VOL	0 à 42	Spécifie le volume du métronome. (page F-14)
Volume du morceau, de l'accompagnement automatique	SONG/ACCOMP VOL	0 à 42	Spécifie le volume de l'accompagnement automatique (rythmes et accords) et des morceaux intégrés, indépendamment du réglage du volume d'ensemble.
Pré-mesure	OTHERS	P.oF : Hors service P.on : En service	Joue ou non une pré-mesure au début d'un morceau de la bibliothèque musicale. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton OTHERS » à la page F-33. **REMARQUE** • Lorsque vous écoutez un morceau de la zone utilisateur ou d'une carte mémoire SD, la pré-mesure peut ne pas être jouée, bien qu'elle soit en service.
Mode d'accompagnement automatique	MODE	oFF : NORMAL C.C. : CASIO CHORD FnG : FINGERED FUL : FULL RANGE CHORD	Spécifie le mode de l'accompagnement automatique.

■ Clavier

Paramètre	Nom du paramètre	Réglages	Description
Sensibilité au toucher	TOUCH RES	oFF : Hors service 1 : Un son puissant est produit même lorsque la pression sur les touches est relativement faible. 2 : Normal 3 : Un son normal est produit même lorsque la pression sur les touches est relativement forte.	Spécifie la sensibilité relative des touches du clavier au toucher.
Touche de clavier	TRANSPOSE	–12 à 0 à 12	Élève ou abaisse l'accord du piano numérique d'un demi-ton à la fois. **REMARQUE** • L'emploi de TRANSPOSE pour élever ou abaisser la tonalité du piano numérique peut causer de la distorsion au niveau des aigus. • La transposition ne peut pas être réglée pendant la lecture d'un morceau de la bibliothèque musicale et en mode Duo.
Accord du clavier	TUNE	–99 à 0 à 99	Élève ou abaisse la hauteur d'ensemble du piano numérique pour permettre de jouer avec un autre instrument. La plage de réglage est de plus ou moins 99 centièmes (100 centièmes = 1 demi-ton) de la hauteur standard A4 = 440,0 Hz.

■ Pédales

Paramètre	Nom du paramètre	Réglages	Description
Réglage de la prise pour la pédale douce ou de sostenuto	OTHERS	J.SF : Douce J.SS : Sostenuto	La pédale douce est spécifiée par défaut à la mise sous tension lorsqu'une pédale est raccordée à la prise SOFT / SOSTENUTO PEDAL du piano numérique. Ce paramètre peut être réglé pour utiliser la pédale comme pédale de sostenuto. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton OTHERS » à la page F-33.
Réglage de la pédale forte (demi-forte)	OTHERS	H.00 à H.42	**■ Seulement avec le SP-30 en option** Ajuste l'intensité de l'effet de la pédale lors d'une demi-pression de la pédale de 0 (aucun effet) à 42 (identique à une pression complète). Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton OTHERS » à la page F-33.

■ MIDI et autres réglages

Paramètre	Nom du paramètre	Réglages	Description
Canal d'envoi	MIDI	C.01 à C.16	Spécifie un des canaux MIDI (1 à 16) comme canal d'envoi, c'est-à-dire le canal qui est utilisé pour envoyer les messages MIDI à un autre appareil. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton MIDI » à la page F-33.
Sortie MIDI accompagnement	MIDI	o.oF : Hors service o.on : En service	Spécifie si les messages MIDI doivent être envoyés conformément à l'accompagnement automatique du piano numérique et à la lecture de la fonction enregistrement. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton MIDI » à la page F-33.
Jugement d'accord à l'entrée MIDI	MIDI	J.oF : Hors service J.on : En service	Spécifie si le jugement d'accord doit être exécuté à la réception du message MIDI de notes activées pour le registre d'accompagnement depuis un autre appareil. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton MIDI » à la page F-33.
Contrôle local	MIDI	L.oF : Hors service L.on : En service	Lorsque le contrôle local est en service et les touches du clavier sont pressées, les notes sont jouées avec la sonorité actuellement sélectionnée et les messages MIDI correspondants sont transmis au port MIDI OUT. Lorsque le contrôle local est hors service, la source sonore du piano numérique est coupée et aucun son n'est produit par le piano numérique quand les touches sont pressées. Cette fonction est utile lorsqu'on veut désactiver le clavier du piano numérique pour écouter la source d'un séquenceur ou d'un autre appareil. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton MIDI » à la page F-33.
Filtre de la mémoire de configurations	OTHERS	F.oF : Hors service F.on : En service	Lorsque le filtre de la mémoire de configurations est en service, les réglages liés au rythme et à l'accompagnement automatique ne sont pas rappelés lors du rappel des configurations. Pour de plus amples informations sur les réglages qui ne sont pas rappelés, reportez-vous à « Contenu des données mémorisées » à la page F-25. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton OTHERS » à la page F-33.

Paramètre	Nom du paramètre	Réglages	Description
Mémoire de configurations	OTHERS	S.oF : Hors service S.on : En service	Lorsque « En service » est sélectionné pour ce réglage, le piano numérique mémorise ses réglages actuels* et les rétablit à sa prochaine mise sous tension. Lorsque « Hors service » est sélectionné, les réglages reviennent à leurs valeurs par défaut à la mise sous tension du piano numérique. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton OTHERS » à la page F-33. REMARQUE • Pour supprimer le contenu de la mémoire de configurations, mettez le réglage de la mémoire de configurations hors service puis de nouveau en service. • Le réglage de la mémoire de configurations ne peut pas être changé pendant la lecture des morceaux de la bibliothèque musicale, pendant qu'un rythme ou le métronome résonne, en mode Duo et pendant l'enregistrement.
Verrouillage des opérations	OTHERS	L.oF : Hors service L.on : En service	La sélection de « En service » pour ce réglage verrouille les boutons du piano numérique (sauf le bouton **POWER** et les boutons requis pour le déverrouillage), de sorte qu'aucune autre opération ne peut être effectuée. Mettez le verrouillage des opérations en service si vous voulez empêcher les erreurs de manipulation des boutons. Pour régler ce paramètre, procédez comme indiqué dans « Changer le réglage d'un des paramètres du bouton OTHERS » à la page F-33. REMARQUE • Le réglage de verrouillage des opérations ne peut pas être changé pendant la lecture des morceaux de la bibliothèque musicale, pendant qu'un rythme ou le métronome résonne, et pendant l'enregistrement.

* Contenu des données de la mémoire de configurations
Sélection de sonorité, mise en/hors service de la superposition/du partage, mise en/hors service de la réverbération/du chorus, numéro de rythme, sélection de la lecture de la carte mémoire SD, réglages des pages F-34 à F-37 (sauf attribution du bouton **VARIOUS/GM TONES**, sortie MIDI accompagnement, jugement d'accord entrée MIDI, contrôle local, verrouillage des opérations), réglage du bouton **RHYTHM/MUSIC LIBRARY**, réglage du bouton **TONE/REGISTRATION**, réglage du bouton **CARD**.

Raccordement à un ordinateur

Raccordement à la borne MIDI

Qu'est-ce que MIDI ?

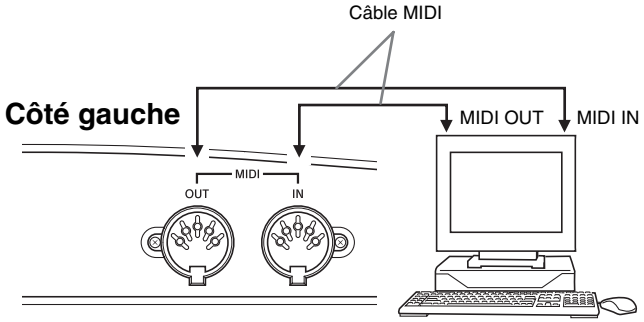
MIDI est une norme standardisant les signaux numériques et les connecteurs et permettant aux instruments de musique, aux ordinateurs et à d'autres dispositifs d'échanger des données entre eux, quelle que soit leur marque.

REMARQUE

- Pour un complément d'informations sur l'implémentation MIDI, consultez le site : http://world.casio.com/

Raccordements MIDI

En raccordant votre ordinateur ou un autre appareil MIDI aux prises **MIDI OUT/IN** du piano numérique vous pourrez échanger des messages MIDI entre ces deux appareils. Vous pourrez aussi reproduire les notes jouées sur le piano numérique sur l'appareil raccordé.



Paramètres MIDI

Vous pouvez régler les paramètres MIDI de la façon indiquée dans « Autres réglages » (page F-32). Reportez-vous à la page F-34 pour une description des réglages et pour leur paramétrage.

Raccordement au port USB

Le port **USB** du piano numérique permet un raccordement rapide et simple à un ordinateur. Vous pouvez installer le pilote USB MIDI qui se trouve sur le CD-ROM fourni avec le piano numérique sur un ordinateur muni d'un port **USB**. Ensuite, vous pouvez raccorder le piano numérique à votre ordinateur et ouvrir un logiciel du commerce sur votre ordinateur pour échanger des données MIDI avec votre piano numérique. Vous pouvez aussi utiliser la connexion USB pour transférer des fichiers du CASIO MUSIC SITE sur le piano numérique par l'intermédiaire de votre ordinateur.
Vous devrez raccorder l'ordinateur au port **USB** du piano numérique avec un câble USB du commerce.

Raccorder un ordinateur par le port USB

1. Sur l'ordinateur que vous voulez raccorder, installez le pilote USB MIDI se trouvant sur le CD-ROM fourni avec le piano numérique.

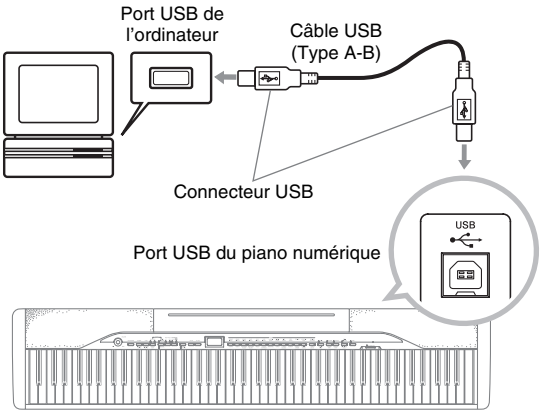
REMARQUE

- Avant d'installer le pilote USB MIDI, lisez bien le contenu du fichier « readme.txt » dans le dossier « French » sur le CD-ROM fourni.
- Pour de plus amples informations sur l'installation du pilote USB MIDI, reportez-vous au « Mode d'emploi du pilote USB MIDI » (manual_f.pdf) se trouvant également sur le CD-ROM fourni.

2. Utilisez un câble USB du commerce (type A-B) pour raccorder le piano numérique à l'ordinateur.

IMPORTANT !

- Assurez-vous que le piano numérique est éteint avant de brancher ou de débrancher le câble USB.



- Adobe Reader ou Acrobat Reader doit être installé sur votre ordinateur pour que vous puissiez voir le contenu du « Mode d'emploi du pilote USB MIDI » (manual_f.pdf). Si ce n'est pas le cas, installez Adobe Reader ou Acrobat Reader de la façon suivante.

Installer Adobe Reader (Acrobat Reader)

1. Mettez le CD-ROM fourni avec le piano numérique dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.
2. Sur le CD-ROM, allez jusqu'au dossier « Adobe »/« French » et double-cliquez sur « ar601fra.exe » (ou « ar505fra.exe »). Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran de l'ordinateur pour installer le pilote.

IMPORTANT !

- Il n'est pas possible d'installer Adobe Reader avec le fichier « ar601fra.exe » sur un ordinateur fonctionnant sous Windows 98. Si votre ordinateur fonctionne sous Windows 98, cliquez sur « ar505fra.exe » pour installer Acrobat Reader.

Configuration minimale requise pour le pilote USB MIDI

- **Universel**
  - Système d'exploitation Windows Vista™ (32 bits), Windows® XP Professionnel (32 bits), Windows® XP Édition familiale, Windows® 2000 Professionnel, Windows® Me, Windows® 98SE, Windows® 98
  - IBM AT ou ordinateur compatible
  - Port USB garantissant un fonctionnement normal sous Windows
  - Lecteur de CD-ROM (pour l'installation)
  - Au moins 2 Mo d'espace libre sur le disque dur (sans l'espace requis pour Acrobat Reader)
- **Windows Vista, Windows XP**
  - Pentium 300 MHz ou plus
  - 128 Mo de mémoire au minimum
- **Windows 2000**
  - Pentium 166 MHz ou plus
  - 64 Mo de mémoire au minimum
- **Windows Me, Windows 98SE, Windows 98**
  - Pentium 166 MHz ou plus
  - 32 Mo de mémoire au minimum

À l'attention des utilisateurs de Windows Vista !

- Si votre ordinateur fonctionne sous Windows Vista, l'écran de sélection de dispositif MIDI de votre application MIDI peut indiquer un nom de dispositif MIDI OUT dans le menu des éléments MIDI IN, ou un nom de dispositif MIDI IN dans le menu des éléments MIDI OUT. Notez que la sélection du mauvais type d'élément pour MIDI IN ou MIDI OUT causera une erreur de configuration. Si une erreur de configuration se produit, recommencez les réglages de dispositifs MIDI en veillant à sélectionner les bons éléments pour MIDI IN et MIDI OUT. Pour de plus amples informations sur les réglages, reportez-vous à la documentation fournie avec l'application MIDI.

Mode USB et Mode MIDI

Votre piano numérique présente deux modes de communication : un mode USB et un mode MIDI. Le piano numérique se met automatiquement en mode USB lorsqu'une connexion s'établit entre lui et l'ordinateur raccordé, via le pilote USB. Si aucun ordinateur n'est raccordé au port USB, le piano numérique se met en mode MIDI.

- **Mode USB**

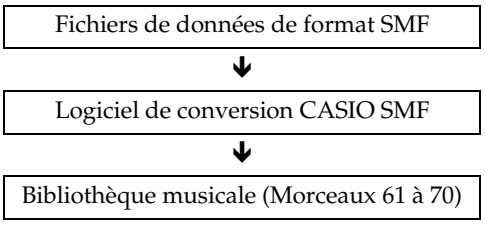
Ce message apparaît pendant trois secondes environ lorsqu'une liaison USB est établie. Pour des informations plus détaillées sur l'emploi des fonctions d'un dispositif MIDI en mode USB, reportez-vous au « Mode d'emploi du pilote USB MIDI » (manual_f.pdf) sur le CD-ROM fourni.

- **Mode MIDI**

Ce message apparaît pendant trois secondes environ lorsque la liaison USB est arrêtée. Le mode MIDI est utilisé pour envoyer et recevoir des données par les bornes MIDI du piano numérique.

Extension des choix de la bibliothèque musicale

Vous pouvez stocker en tout 10 morceaux depuis votre ordinateur sous les numéros 61 à 70 de la bibliothèque musicale pour les étudier de la même façon que les morceaux intégrés.
Vous pouvez aussi utiliser le logiciel de conversion CASIO SMF (Convertisseur SMF) pour convertir des fichiers de données SMF, achetés dans le commerce ou créés, et les transférer ensuite dans la bibliothèque musicale du piano numérique.



REMARQUE

- Vous ne pouvez pas transférer des données de l'ordinateur sur le piano numérique pendant la lecture ou l'enregistrement d'un morceau, pendant la sauvegarde ou le rappel de données, etc. Attendez que l'opération soit terminée avant de transférer des données.

Installer le logiciel de conversion SMF (Convertisseur SMF)

1. Mettez le CD-ROM fourni avec le piano numérique dans le lecteur de CD-ROM d'un ordinateur muni d'un port USB.

2. Allez jusqu'au CD-ROM puis double-cliquez sur le fichier « SMFConv-e.exe ». Suivez ensuite les instructions qui apparaissent sur l'écran de l'ordinateur pour installer le logiciel.
   - Avant d'installer le convertisseur SMF, lisez bien le contenu du fichier « smfreadme.txt ». Une version de ce fichier est fournie dans chaque langue sur le CD-ROM.

Pour un complément d'informations sur le convertisseur SMF, double-cliquez sur [index.html] dans le dossier [help], créé lors de l'installation du convertisseur SMF. Vous pouvez aussi accéder à la documentation par le menu [start] de Windows en cliquant sur [Programs] – [CASIO] – [SMF Converter] – [manual].
Un navigateur pouvant afficher des images (comme Internet Explorer 4 ou Netscape Navigator 4.04 ou supérieur) est nécessaire pour voir le manuel du convertisseur SMF.

Configuration système minimale requise pour le convertisseur SMF

- **Système d'exploitation**
  Windows Vista™ (32 bits), Windows® XP Professionnel (32 bits), Windows® XP Édition familiale, Windows® Me, Windows® 98SE
- **Stockage**
  Au moins 10 Mo d'espace libre sur le disque
- **Interface USB**

Le logiciel de conversion SMF peut aussi être téléchargé du site CASIO.

CASIO MUSIC SITE
http://music.casio.com/

Le CASIO MUSIC SITE vous fournit également les informations nécessaires sur l'installation et l'emploi du logiciel. Vous y trouverez en outre les toutes dernières nouvelles concernant votre piano numérique et d'autres instruments de musique CASIO, et bien d'autres informations.

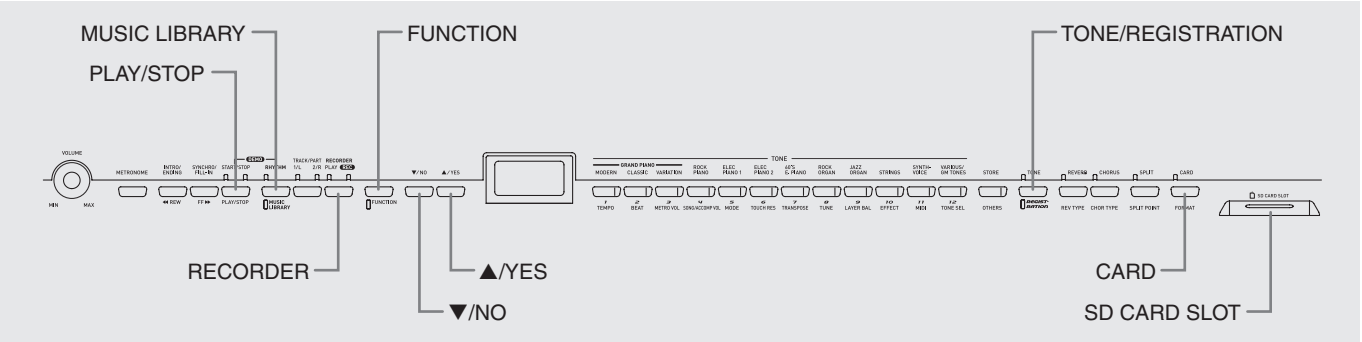
REMARQUE

- Votre piano numérique prend en charge les formats SMF 0 et 1.

IMPORTANT !

- Si votre ordinateur fonctionne sous Windows Vista, notez les précautions à prendre dans « À l'attention des utilisateurs de Windows Vista ! » à la page F-39. Si une erreur de configuration se produit, effectuez les étapes suivantes pour reconfigurer les réglages.
  (1) Redémarrez le convertisseur SMF.
  (2) Ouvrez un fichier et affichez l'écran « Selection ».
  (3) Cliquez sur « Setup(S) » pour afficher l'écran « MIDI Device ».
  (4) Sélectionnez les bons éléments et quittez la configuration des dispositifs MIDI.

Utilisation d’une carte mémoire SD



Le logement de carte mémoire SD du piano numérique permet de stocker des données de morceaux sur une carte mémoire SD du commerce.
Le piano numérique peut aussi lire les données de morceaux SMF et de format CASIO enregistrées sur une carte mémoire SD.

- **Cartes mémoire SD prises en charge**

Les cartes mémoire SD de 2 Go au maximum sont prises en charge. L’emploi de cartes mémoire SD de plus grande capacité n’est pas possible.

- **Types de fichiers de données pris en charge et opérations possibles avec une carte mémoire SD**

Type de fichier de données	Indicateur affiché*1	Extension du nom de fichier	Opérations possibles avec les cartes mémoire SD
Données SMF (Format 0)	U (v)*2	.MID	Lecture, transfert dans la zone utilisateur
Données SMF (Format 1)*3	U (v)*2	.MID	Lecture, transfert dans la zone utilisateur
Données de morceaux converties dans le format CASIO avec le logiciel de conversion CASIO SMF (format CASIO)	C (d)	.CM2	Lecture, transfert dans la zone utilisateur
Données de morceaux enregistrées sur le piano numérique (format CASIO)	r (q)	.CSR	Sauvegarde sur une carte mémoire SD, *4 rappel dans la zone enregistreur
Données de configurations enregistrées sur le piano numérique (format CASIO)	G	.CR6	Sauvegarde sur une carte mémoire SD, rappel dans la zone de configuration

*1 Si les deux premiers caractères du nom de fichier d’un morceau ne consistent pas en deux chiffres compris entre 01 et 99, la lettre correspondante entre parenthèses (différente selon le type de données) indiquera le type de données.
Le piano numérique ne pourra plus accéder au fichier de données de la configuration si le nom du fichier a été changé dans un format non autorisé.

*2 L’affichage suivant du piano numérique représente un « v ».

*3 Le piano numérique ne peut pas reproduire correctement un fichier de plus de 17 pistes.

*4 Les données de morceaux enregistrées avec le piano numérique peuvent être sauvegardées dans le format SMF 0.

- **Indications concernant le fichier de données**

Type de fichier de données Numéro de fichier (01 à 99)

IMPORTANT !

- Utilisez uniquement des cartes mémoire SD. Le fonctionnement n’est pas garanti avec les autres types de carte mémoire.

Précautions à prendre avec les cartes mémoire SD et le logement de carte mémoire SD

IMPORTANT !

- Lorsque vous utilisez une carte mémoire SD, suivez les consignes et prenez les précautions mentionnées dans la notice fournie avec la carte.
- Les cartes mémoire SD ont un onglet de protection empêchant un effacement accidentel des données.
- Évitez d'utiliser une carte mémoire SD aux endroits suivants qui peuvent entraîner une détérioration des données enregistrées sur la carte mémoire.
  - Endroits exposés à une haute température, à une haute humidité et aux gaz corrosifs
  - Endroits exposés à une forte charge électrostatique et au bruit numérique
- Ne jamais toucher les contacts d'une carte mémoire SD lors de l'insertion ou du retrait du piano numérique.
- Ne jamais retirer la carte mémoire SD du piano numérique ni éteindre le piano numérique pendant la lecture ou l'écriture de données sur la carte mémoire. Les données enregistrées sur la carte mémoire pourraient être détériorées et le logement de carte mémoire SD pourrait être endommagé.
- L'échange de données entre le piano numérique et la carte mémoire SD peut prendre de quelques secondes à quelques minutes.
- Ne jamais insérer autre chose qu'une carte mémoire SD dans le logement de carte mémoire SD sous peine de causer un dysfonctionnement.
- L'insertion d'une carte mémoire SD soumise à une charge électrostatique dans le logement de carte mémoire SD peut entraîner un dysfonctionnement du piano numérique. Si le cas se présente, éteignez le piano numérique et rallumez-le.
- Une carte mémoire SD peut devenir très chaude après un très long usage dans le logement de carte mémoire SD. Ceci est normal et ne provient pas d'une défectuosité.
- Une carte mémoire SD a une durée de vie limitée. Après un très long usage, certains problèmes peuvent apparaître lors de l'enregistrement de données, la lecture ou l'effacement des données de la carte mémoire. Si le cas se présente, vous devrez vous procurer une nouvelle carte mémoire SD.

* Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut être tenu pour responsable de la perte des données enregistrées sur une carte mémoire SD.

Insertion et retrait d'une carte mémoire SD

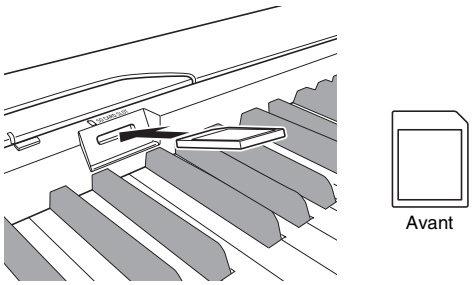
IMPORTANT !

- La carte mémoire SD doit être orientée correctement lorsque vous l'insérez dans le logement de carte mémoire SD. Si vous l'insérez de force, la carte mémoire et le logement peuvent être endommagés.
- Ne retirez jamais la carte mémoire SD du logement de carte ou n'éteignez pas le piano numérique pendant l'accès aux données (sauvegarde, rappel, formatage). Les données enregistrées sur la carte mémoire pourraient être détériorées et le logement de carte mémoire SD pourrait être endommagé.

■ Insérer une carte mémoire SD

1. Avec la carte mémoire SD tournée comme indiqué sur l'illustration, inclinez la carte vers le bas lorsque vous l'insérez dans le logement de carte mémoire SD.

- Poussez la carte dans le logement jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.



■ Retirer une carte mémoire SD

IMPORTANT !

- Avant de retirer une carte mémoire SD, assurez-vous que le témoin au-dessus du bouton **CARD** n'est pas éclairé. Si le témoin est éclairé ou clignote, c'est que le piano numérique a accès à la carte et que celle-ci ne doit pas être retirée.

1. Enfoncez légèrement la carte mémoire dans le logement puis relâchez-la.

- La carte mémoire se désengage et est partiellement éjectée.

2. Tirez la carte mémoire du logement.

Formatage d'une carte mémoire SD

Formatez une carte mémoire SD de la façon indiquée dans cette section.

IMPORTANT !

- Avant d'utiliser une carte mémoire SD, formatez-la sur le piano numérique.
- Avant de formater la carte mémoire SD, assurez-vous qu'elle ne contient aucune donnée dont vous pourriez avoir besoin.
- Le formatage de carte mémoire SD effectué par le piano numérique est un « formatage rapide ». Si vous voulez effacer complètement toutes les données de la carte, formatez-la sur votre ordinateur ou sur un autre dispositif.

PRÉPARATIFS

- Insérez la carte mémoire SD que vous voulez formater dans le logement de carte mémoire SD du piano numérique. Assurez-vous que l'onglet de protection de la carte mémoire SD n'est pas en position de protection contre l'écriture.

Formater une carte mémoire SD

1. Appuyez sur le bouton **FUNCTION**.
   - Le témoin du bouton se met à clignoter.
2. Appuyez sur le bouton **CARD**.
   - « For » (formater) clignote sur l'afficheur.
3. Appuyez sur le bouton **▲/YES** pour commencer le formatage.
   - « PLS » (veuillez attendre) reste affiché pendant le formatage. N'essayez jamais d'effectuer une autre opération sur le piano numérique pendant le formatage d'une carte mémoire. Le message « CPL » (terminé) apparaît sur l'afficheur pour vous signaler la fin du formatage.
   - Pour annuler le formatage, appuyez sur le bouton **▼/NO** au lieu du bouton **▲/YES** à l'étape 3.

Sauvegarde des données enregistrées/de configurations sur une carte mémoire SD

Vous pouvez sauvegarder les données de morceaux enregistrées dans la zone de l'enregistreur du piano numérique ou les données de configurations sauvegardées dans la zone de configurations sur une carte mémoire SD. Les données des morceaux peuvent aussi être converties dans le format SMF 0 pour être sauvegardées.

PRÉPARATIFS

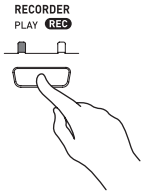
- Insérez une carte mémoire SD formatée sur le piano numérique dans le logement de carte mémoire SD du piano numérique. Assurez-vous que l'onglet de protection de la carte mémoire SD n'est pas en position de protection contre l'écriture.

IMPORTANT !

- Ne mettez jamais le piano numérique hors service ou n'effectuez aucune autre opération pendant la sauvegarde de données sur une carte mémoire SD. Les données enregistrées sur la carte mémoire SD risqueraient d'être supprimées ou détériorées, ce qui rendrait la sauvegarde impossible.

Sauvegarder des données dans la zone de l'enregistreur

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer le témoin PLAY.



2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro (1 à 5) du morceau que vous souhaitez sauvegarder.

3. Maintenez le bouton **CARD** enfoncé jusqu'à ce que son témoin se mette à clignoter lentement et « Ldr » (charger dans la zone enregistreur) apparaisse sur l'afficheur.

4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **CARD**.

- Le témoin du bouton **CARD** clignote plus rapidement et « SvC » (sauvegarder comme fichier CSR) apparaît sur l'afficheur. Avec ce réglage, les données de morceau seront sauvegardées dans le format CSR CASIO.
- Si vous voulez sauvegarder les données de morceau dans le format SMF 0, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **CARD**. « SvS » (sauvegarder comme fichier SMF0) apparaît sur l'afficheur.

5. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de fichier où vous voulez sauvegarder les données du morceau.

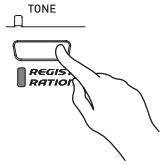
Ce point indique que le numéro de fichier actuellement affiché contient déjà des données sur la carte mémoire SD.

6. Lorsque tout est comme vous voulez, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour commencer à sauvegarder les données.

- Le message « CPL » (terminé) apparaît sur l'afficheur pour vous signaler la fin de la sauvegarde. Ensuite le piano numérique se remet en attente de lecture.
- Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur le bouton **CARD**.
- Si la carte mémoire SD contient déjà un fichier de données ayant le même numéro de fichier, il faut appuyer sur le bouton **FUNCTION** à l'étape 6 pour afficher « rEP » (remplacer) et confirmer le remplacement du fichier existant par le fichier que vous voulez sauvegarder. Appuyez sur le bouton **▲/YES** pour remplacer les données existantes ou sur le bouton **▼/NO** pour abandonner.

Sauvegarder les données de configurations

1. Appuyez sur le bouton **TONE/ REGISTRATION** de sorte à éclairer le témoin de la mémoire de configurations.



2. Maintenez le bouton **CARD** enfoncé jusqu'à ce que son témoin se mette à clignoter lentement et « LdG » (charger dans la zone de configurations) apparaisse sur l'afficheur.

3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **CARD**.

- Le témoin du bouton **CARD** clignote plus rapidement et « SvG » (sauvegarder comme fichier CR6) apparaît sur l'afficheur.

4. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de fichier où vous voulez sauvegarder les données de la mémoire de configurations.

Ce point indique que le numéro de fichier actuellement affiché contient déjà des données sur la carte mémoire SD.

5. Lorsque tout est comme vous voulez, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour commencer à sauvegarder les données.

- Le message « CPL » (terminé) apparaît sur l'afficheur pour vous signaler la fin de la sauvegarde.
- Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur le bouton **CARD**.
- Si la carte mémoire SD contient déjà un fichier de données ayant le même numéro de fichier, il faut appuyer sur le bouton **FUNCTION** à l'étape 5 pour afficher « rEP » (remplacer) et confirmer le remplacement du fichier existant par le fichier que vous voulez sauvegarder. Appuyez sur le bouton **▲/YES** pour remplacer les données existantes ou sur le bouton **▼/NO** pour abandonner.

Transfert de données d'une carte mémoire SD dans la mémoire du piano numérique

Vous pouvez transférer les données d'une carte mémoire SD dans la zone utilisateur du piano numérique*1, la zone enregistreur*2 ou la zone de configuration*3 de la façon suivante.

*1 Morceaux de la bibliothèque musicale (Morceaux 61 à 70)
*2 Zone de la mémoire où les morceaux enregistrés sur le piano numérique sont stockés.
*3 Zone de la mémoire où les configurations du piano numérique sont stockées.

● Données prises en charge

Zone utilisateur..... Données de format SMF et données de morceaux converties à l'aide du logiciel de conversion SMF (format CM2 CASIO)
Zone enregistreur ..... Données de morceaux enregistrées sur le piano numérique (format CSR CASIO)
Zone de configuration.... Données de configurations sauvegardées avec le piano numérique (format CR6 CASIO)

PRÉPARATIFS

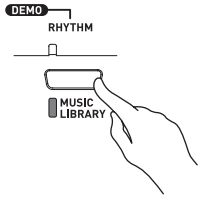
- Insérez la carte mémoire SD contenant les données que vous voulez transférer dans le logement de carte mémoire SD du piano numérique.

IMPORTANT !

- Ne mettez jamais le piano numérique hors tension ou n'effectuez aucune autre opération pendant le rappel de données depuis la carte mémoire SD. Les données enregistrées sur la carte mémoire SD risqueraient d'être supprimées ou détériorées, ce qui rendrait le transfert impossible. Les données enregistrées dans la zone où vous voulez sauvegarder vos données pourraient également être supprimées.

Transférer les données d'un morceau d'une carte mémoire SD dans la zone utilisateur du piano numérique

1. Appuyez sur le bouton **MUSIC LIBRARY** de sorte à éclairer le témoin au-dessous du bouton.



2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de morceau de la zone utilisateur (numéro de morceau 61 à 70 de la bibliothèque musicale) où les données doivent être transférées.

Ce point indique que le numéro de morceau de la zone utilisateur actuellement affiché contient déjà des données.

3. Maintenez le bouton **CARD** enfoncé jusqu'à ce que son témoin se mette à clignoter lentement et « LdU » (charger dans la zone utilisateur) apparaisse sur l'afficheur.

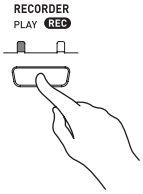
4. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de fichier des données qui doivent être transférées dans la mémoire du piano numérique.

5. Lorsque tout est comme vous voulez, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour commencer à transférer les données.

- Le message « CPL » (terminé) apparaît sur l'afficheur pour vous signaler la fin du transfert. Ensuite, le numéro du morceau de la zone utilisateur où les données sont transférées apparaît sur l'affichage.
- Pour interrompre le transfert, appuyez sur le bouton **CARD**.
- Si le numéro de morceau de la zone utilisateur sélectionné contient déjà des données, il faut appuyer sur le bouton **FUNCTION** à l'étape 5 pour afficher « rEP » (remplacer) et confirmer le remplacement des données existantes par les données que vous voulez transférer. Appuyez sur le bouton **▲/YES** pour remplacer les données ou sur le bouton **▼/NO** pour abandonner.

Transférer les données d'un morceau d'une carte mémoire SD dans la zone enregistreur

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer le témoin PLAY.



2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de morceau de la zone enregistreur (1 à 5) où les données doivent être transférées.

Ce point indique que le numéro de morceau actuellement affiché contient déjà des données.

3. Maintenez le bouton **CARD** enfoncé jusqu'à ce que son témoin se mette à clignoter lentement et « Ldr » (charger dans la zone enregistreur) apparaisse sur l'afficheur.

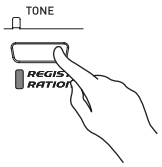
4. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de fichier des données de morceau qui doivent être transférées dans la mémoire du piano numérique.

5. Lorsque tout est comme vous voulez, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour commencer à transférer les données.

- Le message « CPL » (terminé) apparaît sur l'afficheur pour vous signaler la fin du transfert. Le numéro de morceau de la zone enregistreur où les données ont été transférées est indiqué sur l'afficheur.
- Pour interrompre le transfert, appuyez sur le bouton **CARD**.
- Si le numéro de morceau de la zone enregistreur sélectionné contient déjà des données, il faut appuyer sur le bouton **FUNCTION** à l'étape 5 pour afficher « rEP » (remplacer) et confirmer le remplacement des données existantes par les données que vous voulez transférer. Appuyez sur le bouton **▲/YES** pour remplacer les données ou sur le bouton **▼/NO** pour abandonner.

Transférer les données d'une configuration d'une carte mémoire SD dans la zone de configuration

1. Appuyez sur le bouton **TONE/ REGISTRATION** de sorte à éclairer le témoin de la mémoire de configurations.



2. Maintenez le bouton **CARD** enfoncé jusqu'à ce que son témoin se mette à clignoter lentement et « LdG » (charger dans la zone de configuration) apparaisse sur l'afficheur.

3. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro de fichier des données de configuration qui doivent être transférées dans la mémoire du piano numérique.

4. Lorsque tout est comme vous voulez, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour commencer à transférer les données.

- Le message « rEP » (remplacer) apparaît pour vous permettre de confirmer l'effacement des données existantes. Appuyez sur le bouton **▲/YES** pour rappeler les données. Le message « CPL » (terminé) apparaît lorsque le transfert des données est terminé. Pour annuler le transfert, appuyez sur le bouton **▼/NO**.
- Vous pouvez annuler l'opération précédente à tout moment avant d'appuyer sur le bouton **FUNCTION** en appuyant deux fois sur le bouton **CARD**.

Lecture d'un fichier enregistré sur une carte mémoire SD

Lecture de données de format SMF et de données de morceaux converties au format CM2 CASIO avec un logiciel de conversion SMF.

IMPORTANT !

- Lors de la lecture d'un fichier copié sur une carte mémoire à l'aide d'un ordinateur, il faut prendre les précautions suivantes.
  Pour la lecture vous devez utiliser une carte mémoire SD contenant un fichier de données SMF copié depuis un ordinateur. Insérez une carte mémoire SD formatée sur le piano numérique dans le logement de carte mémoire de votre ordinateur et copiez le fichier de données que vous voulez lire dans le dossier de carte mémoire intitulé « MUSICDAT ». Vous ne pourrez pas lire les données sur le piano numérique si elles ne se trouvent pas dans le dossier « MUSICDAT ». Si vous créez un sous-dossier dans le dossier « MUSICDAT », le piano numérique ne sera pas capable de charger les données du sous-dossier.
- Après avoir sélectionné les données d'un morceau, il faut attendre quelques secondes pour qu'elles puissent être chargées. Le numéro de morceau clignote sur l'afficheur pendant le chargement des données, et les touches du clavier et les boutons sont inactifs à ce moment. Les notes du morceau joué sur le clavier cessent de résonner lorsqu'un morceau est sélectionné.

1. Appuyez sur le bouton **CARD**.

- Le témoin du bouton **CARD** s'allume et un numéro de fichier apparaît sur l'afficheur.

Morceau de format CASIO

2. Utilisez les boutons **▼/NO** et **▲/YES** pour afficher le numéro du morceau que vous souhaitez écouter.

3. Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP**.

- La lecture du morceau commence.
- Le numéro de mesure est indiqué sur l'afficheur pendant la lecture.
- Pour voir le numéro de morceau pendant la lecture, appuyez sur le bouton **CARD**.

4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **PLAY/STOP** pour arrêter la lecture.

5. Lorsque vous avez fini d'écouter les fichiers de la carte mémoire SD, arrêtez la lecture et appuyez sur le bouton **CARD**.

- Le témoin au-dessus du bouton s'éteint.

REMARQUE

- Vous pouvez changer le tempo, le volume et la prémesure pour la lecture. Reportez-vous à « Autres réglages » à la page F-32 pour de plus amples informations.

Erreurs de carte mémoire SD

Message affiché	Cause	Solution
noC	Aucune carte mémoire SD dans le logement de carte mémoire SD, ou bien la carte n'est pas insérée correctement.	Insérez correctement la carte mémoire SD dans le logement de carte mémoire SD. (Page F-42)
noF	Vous essayez de charger des données d'une carte mémoire SD ne contenant aucune donnée prise en charge par le piano numérique.	1. Insérez une carte mémoire SD contenant des données sauvegardées ou prises en charge par le piano numérique. 2. Lorsque vous copiez des données d'un ordinateur sur une carte mémoire SD, copiez-les dans le dossier « MUSICDAT ». (Page F-47)
Er1	La carte mémoire SD est endommagée ou bien a été retirée pendant que vous y accédiez.	1. Utilisez une carte mémoire SD formatée sur le piano numérique. (Page F-43) 2. Utilisez une autre carte mémoire SD.
Er2	La carte mémoire SD est pleine.	Utilisez une autre carte mémoire SD.
Er3	Vous avez retiré une carte mémoire SD alors qu'une opération était en cours.	Ne retirez jamais une carte du logement de carte pendant l'accès à la carte.
Er4	Vous essayez de sauvegarder les données d'un morceau dans un fichier qui peut être lu seulement.	Sauvegardez le fichier sur une autre carte mémoire SD ou sous un autre numéro.
Er5	Le fichier de données que vous essayez de transférer sur le piano numérique est trop gros.	Pour la lecture d'un fichier enregistré sur une carte mémoire SD ou pour le chargement de données dans la zone utilisateur, sélectionnez un fichier de données inférieur à 318 Ko. Pour charger les données d'un morceau dans la zone enregistreur, vous ne pouvez sélectionner que des données enregistrées sur ce modèle de piano numérique.
Er6	Vous essayez de charger des données SMF (Fichier MIDI standard) qui ne sont pas de format 0 ou 1.	Utilisez uniquement des données SMF de format 0 ou 1.
Er7	Vous essayez de sauvegarder des données sur une carte mémoire SD qui est protégée contre l'écriture.	1. Utilisez une autre carte mémoire SD. 2. Si vous voulez enregistrer sur la carte mémoire SD, changez la position de l'onglet de protection pour permettre l'écriture. (Page F-42)
Er8	Il y a un problème avec le format des données enregistrées sur la carte mémoire SD ou bien les données sont détériorées.	Utilisez d'autres données ou une autre carte mémoire SD.

Référence

En cas de problème

Problème	Cause	Solution	Voir page
Aucun son lorsque j'appuie sur une touche du clavier.	1. La commande **VOLUME** est au niveau « MIN ». 2. Un casque est raccordé au piano numérique. 3. Le contrôle local MIDI est hors service. 4. Vérifiez le réglage du mode d'accompagnement actuel. Normalement, le registre d'accompagnement du clavier ne produit aucune note lorsque CASIO CHORD ou FINGERED est sélectionné comme mode d'accompagnement automatique.	1. Tournez la commande **VOLUME** un peu plus vers « MAX ». 2. Débranchez le casque du piano numérique. 3. Mettez le contrôle local en service. 4. Sélectionnez NORMAL comme mode d'accompagnement.	☞ F-10 ☞ F-7 ☞ F-36 ☞ F-18
Aucun rythme	Le volume de l'accompagnement est réglé sur 0.	Utilisez le bouton **FUNCTION** et le bouton **SONG/ACCOMP VOL** pour augmenter le volume.	☞ F-35
La hauteur du son du piano numérique est décalée.	1. Le réglage de tonalité du piano numérique n'est pas « 0 ». 2. L'accord du piano numérique n'est pas correct.	1. Réglez la tonalité sur « 0 » ou bien éteignez le piano numérique et rallumez-le. 2. Accordez le piano numérique ou bien éteignez le piano numérique et rallumez-le.	☞ F-35 ☞ F-35
Aucun son lorsque j'essaie de reproduire un morceau intégré ou un morceau enregistré.	1. La commande **VOLUME** est au niveau « MIN ». 2. Un casque est raccordé au piano numérique.	1. Tournez la commande **VOLUME** un peu plus vers « MAX ». 2. Débranchez le casque du piano numérique.	☞ F-10 ☞ F-7
Lorsque je joue quelque chose sur le piano numérique, la source sonore MIDI raccordée ne résonne pas.	1. Le canal d'envoi du piano numérique est différent du canal d'envoi de la source sonore MIDI externe. 2. Le volume ou l'expression de la source sonore externe est réglé sur « 0 ».	1. Réglez le piano numérique et/ou la source sonore MIDI externe sur le même canal d'envoi. 2. Réglez le volume et l'expression de la source sonore externe.	☞ F-36 ☞ Mode d'emploi de la source sonore externe
Aucun son lors de la lecture de données MIDI depuis un ordinateur.	Le câble USB n'est pas raccordé correctement.	Assurez-vous que le câble USB est raccordé correctement.	☞ F-38
Lorsque le piano numérique est raccordé à un ordinateur par une liaison USB, les notes jouées sur le clavier produisent des sons artificiels.	La fonction MIDI THRU de l'ordinateur est en service.	Mettez la fonction MIDI THRU sur l'ordinateur ou le contrôle local sur le piano numérique hors service.	☞ F-36
Impossible d'enregistrer les données des accords d'accompagnement sur mon ordinateur.	La sortie MIDI de l'accompagnement est hors service.	Mettez la sortie MIDI de l'accompagnement en service.	☞ F-36

Problème	Cause	Solution	Voir page
Impossible de sauvegarder des données sur une carte mémoire SD.	1. La carte mémoire SD est protégée contre l'écriture. 2. La carte mémoire SD n'est pas insérée correctement dans le logement de carte mémoire SD. 3. L'espace disponible sur la carte mémoire SD n'est pas suffisant. 4. Le piano numérique ne prend pas en charge les cartes mémoire SD à partir d'une certaine capacité. 5. La carte mémoire SD est endommagée.	1. Changez la position de l'onglet de protection pour permettre l'écriture. 2. Insérez la carte correctement. 3. Utilisez une autre carte mémoire SD. 4. Utilisez une carte mémoire SD ayant une capacité prise en charge. 5. Utilisez une autre carte mémoire SD.	☞ F-42 ☞ F-42 ☞ F-42 ☞ F-42
Impossible de charger des données depuis une carte mémoire SD.	1. La carte mémoire SD n'est pas insérée correctement dans le logement de carte mémoire SD. 2. Le piano numérique ne prend pas en charge les cartes mémoire SD à partir d'une certaine capacité. 3. La carte mémoire SD est endommagée. 4. Lorsque les données ont été copiées de l'ordinateur sur la carte, elles ont été copiées dans autre chose que le dossier « MUSICDAT ».	1. Insérez la carte correctement. 2. Utilisez une carte mémoire SD ayant une capacité prise en charge. 3. Utilisez une autre carte mémoire SD. 4. Mettez les données dans le dossier « MUSICDAT ».	☞ F-42 ☞ F-42 ☞ F-47
La lecture s'arrête en cours lorsque je transfère des données de mon ordinateur.	Du bruit numérique sur le câble USB ou sur le cordon d'alimentation a coupé la communication entre votre ordinateur et le piano numérique.	Arrêtez la lecture du morceau, débranchez le câble USB du piano numérique puis rebranchez-le. Essayez ensuite d'écouter une nouvelle fois le morceau. Si le problème ne peut pas être résolu de cette façon, fermez le logiciel MIDI utilisé, débranchez le câble USB du piano numérique et rebranchez-le. Rouvrez le logiciel MIDI et essayez d'écouter une nouvelle fois le morceau.	☞ F-38
« E-A » apparaît sur l'afficheur immédiatement après la mise sous tension.	La mémoire flash intégrée est détériorée.	Contactez votre service après-vente CASIO.	—
La qualité et le volume d'une sonorité sont légèrement différents selon l'endroit où les notes sont jouées sur le clavier.	C'est normal et ceci provient de l'échantillonnage numérique*. Le piano numérique fonctionne normalement. * Les échantillons de son numériques sont pris dans les registres graves, moyens et aigus de chaque instrument de musique. C'est pourquoi, il peut y avoir une légère différence de qualité tonale et de volume entre les différents registres.		
Lorsque j'appuie sur un bouton, la note qui résonne est coupée momentanément, ou bien il y a un léger changement dans la façon dont les effets sont appliqués.	Lorsque vous sélectionnez certaines sonorités ou fonctions, les réglages d'effets internes caractéristiques de la sonorité changent automatiquement, ce qui peut causer ce type de phénomème. Ceci est dû aux limites du système du piano numérique, et ne provient pas d'une défectuosité.		
Bien que je joue sur les différents registres du piano, les notes ne changent pas d'octaves.	Les registres de certaines sonorités sont limités et les octaves ne changent normalement que jusqu'à une certaine note supérieure ou inférieure. Avec ces sonorités, les notes de l'octave inférieure se répètent à la gauche de la note la plus basse possible et les notes l'octave supérieure se répètent à la droite de la note la plus haute possible. Ceci est dû aux limites du registre de l'instrument original et ne signifie pas que le piano numérique est défectueux.		

Fiche produit

Modèle	PX-320
Clavier	Clavier de piano à 88 touches, avec sensibilité au toucher
Polyphonie maximale	128 notes
Sonorités	202 (avec superposition et partage)
Effets	Réverbération (4 types), Chorus (4 types), Brillance (–3 à 0 à 3), Résonance acoustique
Métronome	• Temps par mesure : 0, 2, 3, 4, 5, 6 • Plage de réglage du tempo : 20 à 255
Duo	Plage de réglage de la sonorité : 0 à 3 octaves pour le clavier gauche ; –4 à –1 octave pour le clavier droit
Accompagnement automatique	• Nombre de rythmes : 70 • Plage de réglage du tempo : 20 à 255 • Commandes : Marche/Arrêt (START/STOP) , Introduction/Fin (INTRO/ENDING), Synchro/Insertion (SYNCHRO/FILL-IN) • Modes d'accompagnement automatique : NORMAL, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD • Niveau du volume de l'accompagnement : Réglable
Morceaux de démonstration	71 (11 morceaux de démonstration de sonorités ; 60 morceaux de la bibliothèque musicale)
Bibliothèque musicale	• Morceaux intégrés : 60 Morceaux utilisateur : Jusqu'à 10 (capacité totale de la mémoire 3,1 Mo ; soit environ 318 Ko par morceau)* * 1 Ko = 1024 octets, 1 Mo = 1024^2 octets. • Volume des morceaux : Réglable • Partie En/Hors service : G, D
Mémoire de configurations	Nombre de zones : 96 (12 ensembles × 8 banques)
Enregistreur	• Fonctions : Enregistrement en temps réel, lecture • Nombre de morceaux : 5 • Nombre de pistes : 2 • Capacité : Environ 50 000 notes maximum (soit environ 10 000 notes par morceau) • Support d'enregistrement : Mémoire flash intégrée
Pédales	Forte, Douce/Sostenuto (commutable)
Autres fonctions	• Sélection de la sensibilité au toucher : 3 types, Hors service • Transposition : ±1 octave (–12 à 0 à 12) • Accord : A4 = 440,0 Hz ±99 centièmes (variable) • Verrouillage des opérations
MIDI	Réception multitimbrale sur 16 canaux
Carte mémoire SD	• Logement de carte mémoire SD • Cartes mémoire SD prises en charge : Jusqu'à 2 Go • Fonctions : Lecture SMF, sauvegarde de fichiers, rappel de fichiers, formatage de carte
Entrées/Sorties	• Prise **PHONES** : Miniprises stéréo × 2 • Prises de pédales : Prises ordinaires × 2 • Prise d'adaptateur secteur : 12 V CC • Bornes **MIDI OUT/IN** • Prises **LINE OUT R, L/MONO** : Prises ordinaires × 2 Impédance de sortie : 2,3 KΩ Tension de sortie : 1,8 V (RMS) MAX • Prises **LINE IN R, L/MONO** : Prises ordinaires × 2 Impédance d'entrée : 9,0 KΩ Tension d'entrée : 200 mV • Port **USB** : Type B • Connecteur de pédales (pour le SP-30 en option seulement)
Haut-parleurs	(12 cm × 6 cm oval) × 2 + ϕ 5 cm × 2 (Sortie : 8,0 W + 8,0 W)
Alimentation	Adaptateur secteur AD-12
Consommation	12 V ⎓ 18 W
Dimensions	132,2 (L) × 27,8 (P) × 13,4 (H) cm
Poids	Environ 12,0 kg

• Les spécifications et la conception sont susceptibles d'être changées sans avis préalable.

Précautions d'emploi

Veuillez lire et prendre les précautions suivantes.

■ Emplacement

Évitez d'installer ce produit aux endroits suivants.

- Endroits exposés à la lumière directe du soleil et à une haute humidité
- Endroits exposés à de hautes températures
- À proximité d'un poste de radio ou de télévision, d'un magnétoscope, d'un ampli-tuner
  Le produit ne sera pas endommagé par ces appareils, par contre il peut causer des interférences sur le son ou l'image d'un appareil installé à proximité.

■ Entretien du produit

- N'utilisez jamais de benzène, d'alcool, de diluant ni de produits chimiques pour nettoyer ce produit.
- Pour nettoyer ce produit ou le clavier, utilisez un chiffon doux imprégné d'une solution faible d'eau et de détergent neutre. Extrayez bien toute l'humidité du chiffon avant d'essuyer.

■ Accessoires fournis et optionnels

N'utilisez que les accessoires spécifiés pour ce produit. Les accessoires non autorisés créent un risque d'incendie, de choc électrique et de blessure.

■ Lignes de soudure

Des lignes peuvent apparaître sur l'extérieur de ce produit. Ces « lignes de soudure » proviennent du moulage du plastique. Il ne s'agit pas de craquelures ni d'éraflures.

■ Respect d'autrui

Lorsque vous utilisez ce produit, pensez aux personnes de votre entourage. Soyez particulièrement attentif aux autres lorsque vous jouez la nuit et réduisez le volume pour ne pas les déranger. Par respect des autres, vous pouvez aussi fermer les fenêtres ou utiliser un casque lorsque vous jouez la nuit.

- Toute reproduction du contenu de ce manuel, partielle ou complète, est strictement interdite. L'emploi du contenu de ce manuel sans le consentement de CASIO, à l'exception d'un emploi personnel, est interdit par les lois sur la propriété intellectuelle.
- EN AUCUN CAS CASIO NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFITS, D'EXPLOITATION OU D'INFORMATIONS) RÉSULTANT DE L'EMPLOI OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'EMPLOYER CE MANUEL OU CE PRODUIT, MÊME SI CASIO AVAIT ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.
- Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans avis préalable.

Appendice

Liste des sonorités

No.	Nom des sonorités	Change-ment de programme	MSB de sélection de banque	Polyphonie maximale	Résonance acoustique
01	GRAND PIANO MODERN	0	48	64	○
02	GRAND PIANO CLASSIC	0	49	64	○
03	GRAND PIANO VARIATION	0	50	128	○
04	ROCK PIANO	1	48	64	○
05	ELEC PIANO 1	4	48	128	
06	ELEC PIANO 2	5	48	64	
07	60′S E.PIANO	4	51	128	
08	ROCK ORGAN	16	49	128	
09	JAZZ ORGAN	17	48	64	
10	STRINGS	49	48	128	
11	SYNTH-VOICE	54	48	128	
	Various				
001	LA PIANO	1	49	128	○
002	MELLOW PIANO	0	51	64	○
003	MODERN PIANO	1	50	64	○
004	DANCE PIANO	1	51	128	○
005	STRINGS PIANO	0	52	64	○
006	PIANO PAD	0	53	64	○
007	HONKY-TONK	3	48	64	○
008	OCTAVE PIANO	3	49	64	○
009	E.GRAND 80	2	48	128	
010	DYNO ELEC.PIANO	4	49	128	
011	FM ELEC.PIANO	5	49	128	
012	MELLOW E.PIANO	4	50	64	
013	POP ELEC.PIANO	5	50	64	
014	SYNTH-STR E.PIANO	4	52	64	
015	CLAVI	7	48	128	
016	HARPSICHORD	6	48	128	
017	COUPLED HARPSICHORD	6	49	64	
018	VIBRAPHONE	11	48	128	
019	MARIMBA	12	48	128	
020	DRAWBAR ORGAN	16	48	128	
021	ROTARY DRAWBAR	16	50	128	
022	ROTARY ORGAN	16	51	128	
023	PERC.ORGAN	17	49	128	
024	70′S ORGAN	17	50	128	
025	OVERDRIVE ORGAN	16	52	128	
026	TREMOLO ORGAN	16	53	128	
027	CHURCH ORGAN	19	48	64	
028	CHAPEL ORGAN	19	49	128	
029	NYLON STR.GUITAR	24	48	128	
030	STEEL STR.GUITAR	25	48	128	
031	JAZZ GUITAR	26	48	128	
032	CHORUS CLEAN GUITAR	27	48	128	
033	OVERDRIVE GUITAR	29	48	64	
034	ACOUSTIC BASS	32	48	128	
035	RIDE BASS	32	49	64	
036	FINGERED BASS	33	48	128	
037	STRING ENSEMBLE	48	48	128	
038	SYNTH-STRINGS	50	48	128	
039	70′S SYNTH-STR	50	49	128	
040	80′S SYNTH-STR	50	50	128	
041	CHOIR	52	48	64	
042	TRUMPET	56	48	128	
043	TROMBONE	57	48	128	
044	STEREO BRASS	61	48	128	
045	SYNTH-BRASS	62	48	64	
046	80′S SYNTH-BRASS	62	49	64	
047	BREATHY ALTO SAX	65	49	64	
048	BREATHY TENOR SAX	66	49	64	
049	ALTO SAX	65	48	128	
050	TENOR SAX	66	48	128	
051	CLARINET	71	48	128	
052	FLUTE	73	48	128	
053	SAWTOOTH LEAD	81	48	64	
054	MELLOW SAW LEAD	81	49	64	
055	SQUARE LEAD	80	48	64	
056	SYNTH-PAD	90	48	64	
057	FANTASY	88	48	64	
058	NEW AGE	88	49	64	
059	WARM PAD	89	48	128	
060	WARM VOX	89	49	64	
061	POLYSYNTH PAD	90	49	64	
	GM				
062	GM PIANO 1	0	0	128	
063	GM PIANO 2	1	0	128	
064	GM PIANO 3	2	0	128	
065	GM HONKY-TONK	3	0	64	
066	GM E.PIANO 1	4	0	128	
067	GM E.PIANO 2	5	0	128	
068	GM HARPSICHORD	6	0	128	
069	GM CLAVI	7	0	128	
070	GM CELESTA	8	0	128	
071	GM GLOCKENSPIEL	9	0	128	
072	GM MUSIC BOX	10	0	64	
073	GM VIBRAPHONE	11	0	128	
074	GM MARIMBA	12	0	128	
075	GM XYLOPHONE	13	0	128	
076	GM TUBULAR BELL	14	0	128	
077	GM DULCIMER	15	0	64	
078	GM ORGAN 1	16	0	128	
079	GM ORGAN 2	17	0	64	
080	GM ORGAN 3	18	0	64	
081	GM PIPE ORGAN	19	0	64	
082	GM REED ORGAN	20	0	128	
083	GM ACCORDION	21	0	64	
084	GM HARMONICA	22	0	128	
085	GM BANDONEON	23	0	64	
086	GM NYLON STR.GUITAR	24	0	128	
087	GM STEEL STR.GUITAR	25	0	128	
088	GM JAZZ GUITAR	26	0	128	
089	GM CLEAN GUITAR	27	0	128	
090	GM MUTE GUITAR	28	0	128	
091	GM OVERDRIVE GT	29	0	64	
092	GM DISTORTION GT	30	0	64	
093	GM GT HARMONICS	31	0	128	
094	GM ACOUSTIC BASS	32	0	128	
095	GM FINGERED BASS	33	0	128	
096	GM PICKED BASS	34	0	128	
097	GM FRETLESS BASS	35	0	128	
098	GM SLAP BASS 1	36	0	128	
099	GM SLAP BASS 2	37	0	128	
100	GM SYNTH-BASS 1	38	0	64	
101	GM SYNTH-BASS 2	39	0	128	
102	GM VIOLIN	40	0	128	
103	GM VIOLA	41	0	128	
104	GM CELLO	42	0	128	
105	GM CONTRABASS	43	0	128	
106	GM TREMOLO STRINGS	44	0	128	
107	GM PIZZICATO	45	0	128	
108	GM HARP	46	0	128	
109	GM TIMPANI	47	0	128	
110	GM STRINGS 1	48	0	128	
111	GM STRINGS 2	49	0	128	

No.	Nom des sonorités	Change-ment de programme	MSB de sélection de banque	Polyphonie maximale	Résonance acoustique
112	GM SYNTH-STRINGS 1	50	0	128	
113	GM SYNTH-STRINGS 2	51	0	128	
114	GM CHOIR AAHS	52	0	128	
115	GM VOICE DOO	53	0	128	
116	GM SYNTH-VOICE	54	0	128	
117	GM ORCHESTRA HIT	55	0	64	
118	GM TRUMPET	56	0	128	
119	GM TROMBONE	57	0	128	
120	GM TUBA	58	0	128	
121	GM MUTE TRUMPET	59	0	128	
122	GM FRENCH HORN	60	0	64	
123	GM BRASS	61	0	128	
124	GM SYNTH-BRASS 1	62	0	64	
125	GM SYNTH-BRASS 2	63	0	64	
126	GM SOPRANO SAX	64	0	128	
127	GM ALTO SAX	65	0	128	
128	GM TENOR SAX	66	0	128	
129	GM BARITONE SAX	67	0	128	
130	GM OBOE	68	0	128	
131	GM ENGLISH HORN	69	0	128	
132	GM BASSOON	70	0	128	
133	GM CLARINET	71	0	128	
134	GM PICCOLO	72	0	128	
135	GM FLUTE	73	0	128	
136	GM RECORDER	74	0	128	
137	GM PAN FLUTE	75	0	128	
138	GM BOTTLE BLOW	76	0	128	
139	GM SHAKUHACHI	77	0	64	
140	GM WHISTLE	78	0	128	
141	GM OCARINA	79	0	128	
142	GM SQUARE LEAD	80	0	64	
143	GM SAWTOOTH LEAD	81	0	64	
144	GM CALLIOPE	82	0	64	
145	GM CHIFF LEAD	83	0	64	
146	GM CHARANG	84	0	64	
147	GM VOICE LEAD	85	0	64	
148	GM FIFTH LEAD	86	0	64	
149	GM BASS+LEAD	87	0	64	
150	GM FANTASY	88	0	64	
151	GM WARM PAD	89	0	128	
152	GM POLYSYNTH	90	0	64	
153	GM SPACE CHOIR	91	0	64	
154	GM BOWED GLASS	92	0	64	
155	GM METAL PAD	93	0	64	
156	GM HALO PAD	94	0	64	
157	GM SWEEP PAD	95	0	128	
158	GM RAIN DROP	96	0	64	
159	GM SOUND TRACK	97	0	64	
160	GM CRYSTAL	98	0	64	
161	GM ATMOSPHERE	99	0	64	
162	GM BRIGHTNESS	100	0	64	
163	GM GOBLINS	101	0	64	
164	GM ECHOES	102	0	128	
165	GM SF	103	0	64	
166	GM SITAR	104	0	128	
167	GM BANJO	105	0	128	
168	GM SHAMISEN	106	0	128	
169	GM KOTO	107	0	128	
170	GM THUMB PIANO	108	0	128	
171	GM BAGPIPE	109	0	64	
172	GM FIDDLE	110	0	128	
173	GM SHANAI	111	0	128	
174	GM TINKLE BELL	112	0	128	
175	GM AGOGO	113	0	128	
176	GM STEEL DRUMS	114	0	64	
177	GM WOOD BLOCK	115	0	128	
178	GM TAIKO	116	0	128	
179	GM MELODIC TOM	117	0	128	
180	GM SYNTH-DRUM	118	0	128	
181	GM REVERSE CYMBAL	119	0	128	
182	GM GT FRET NOISE	120	0	128	
183	GM BREATH NOISE	121	0	128	
184	GM SEASHORE	122	0	64	
185	GM BIRD	123	0	64	
186	GM TELEPHONE	124	0	128	
187	GM HELICOPTER	125	0	128	
188	GM APPLAUSE	126	0	64	
189	GM GUNSHOT	127	0	128	
	Drum Sets				
190	STANDARD SET	0	120	128	—
191	BRUSH SET	40	120	128	—

REMARQUE

- La résonance acoustique (page F-34) ne s'applique qu'aux sonorités indiquées par « ○ ».

Liste des sons de percussions

Tonalité/ Numéro de note	STANDARD SET	BRUSH SET
E♭1 27	HIGH Q	←
E1 28	SLAP	←
F1 29	SCRATCH PUSH	←
F♯1 30	SCRATCH PULL	←
G1 31	STICKS	←
A♭1 32	SQUARE CLICK	←
A1 33	METRONOME CLICK	←
B♭1 34	METRONOME BELL	←
B1 35	STANDARD 1 KICK 2	BRUSH KICK 2
C2 36	STANDARD 1 KICK 1	BRUSH KICK 1
C♯2 37	SIDE STICK	BRUSH SIDE STICK
D2 38	STANDARD 1 SNARE 1	BRUSH TAP
E♭2 39	HAND CLAP 1	BRUSH SLAP
E2 40	STANDARD 1 SNARE 2	BRUSH SWIRL
F2 41	LOW TOM 2	←
F♯2 42	CLOSED HI-HAT	←
G2 43	LOW TOM 1	←
A♭2 44	PEDAL HI-HAT	←
A2 45	MID TOM 2	←
B♭2 46	OPEN HI-HAT	←
B2 47	MID TOM 1	←
C3 48	HIGH TOM 2	←
C♯3 49	CRASH CYMBAL 1	BRUSH CRASH CYMBAL 1
D3 50	HIGH TOM 1	←
E♭3 51	RIDE CYMBAL 1	BRUSH RIDE CYMBAL 1
E3 52	CHINESE CYMBAL	←
F3 53	RIDE BELL	BRUSH RIDE BELL
F♯3 54	TAMBOURINE 1	TAMBOURINE 2
G3 55	SPLASH CYMBAL	BRUSH SPLASH CYMBAL
A♭3 56	COWBELL	←
A3 57	CRASH CYMBAL 2	BRUSH CRASH CYMBAL 2
B♭3 58	VIBRA-SLAP	←
B3 59	RIDE CYMBAL 2	BRUSH RIDE CYMBAL 2
C4 60	HIGH BONGO	←
C♯4 61	LOW BONGO	←
D4 62	MUTE HIGH CONGA	←
E♭4 63	OPEN HIGH CONGA	←
E4 64	LOW CONGA	←
F4 65	HIGH TIMBALE	←
F♯4 66	LOW TIMBALE	←
G4 67	HIGH AGOGO	←
A♭4 68	LOW AGOGO	←
A4 69	CABASA	←
B♭4 70	MARACAS	←
B4 71	SHORT HI WHISTLE	←
C5 72	LONG LOW WHISTLE	←
C♯5 73	SHORT GUIRO	←
D5 74	LONG GUIRO	←
E♭5 75	CLAVES	←
E5 76	HIGH WOOD BLOCK	←
F5 77	LOW WOOD BLOCK	←
F♯5 78	MUTE CUICA	←
G5 79	OPEN CUICA	←
A♭5 80	MUTE TRIANGLE	←
A5 81	OPEN TRIANGLE	←
B♭5 82	SHAKER	←
B5 83	JINGLE BELL	←
C6 84	BELL TREE	←
C♯6 85	CASTANETS	←
D6 86	MUTE SURDO	←
E♭6 87	OPEN SURDO	←
E6 88	APPLAUSE	←
F6 89	APPLAUSE 2	←

REMARQUE

- "←" : indique le même son que STANDARD SET.

Liste des rythmes

Catégorie	No.	Nom des rythmes
8BEAT/16BEAT	01	STRAIGHT 8 BEAT
	02	MELLOW 8 BEAT
	03	GUITAR 8 BEAT
	04	8 BEAT POP
	05	16 BEAT
	06	16 BEAT SHUFFLE
BALLAD	07	SLOW BALLAD
	08	POP BALLAD
	09	6/8 BALLAD
	10	ROCK BALLAD
POPS	11	POP
	12	POP ROCK
	13	FAST SOUL
	14	60'S SOUL
	15	DISCO SOUL
ROCK	16	SHUFFLE ROCK
	17	BLUES
	18	SOFT ROCK
	19	SLOW ROCK
	20	NEW ORLNS R&R
	21	ROCK WALTZ
JAZZ	22	SLOW BIG BAND
	23	FAST BIG BAND
	24	SWING
	25	SLOW SWING
	26	JAZZ WALTZ
	27	FOX TROT
	28	QUICKSTEP
	29	JAZZ COMBO 1
EUROPEAN	30	POLKA
	31	WALTZ 1
	32	VIENNESE WALTZ
	33	FRENCH WALTZ
	34	TANGO
	35	MARCH 1
LATIN	36	BOSSA NOVA
	37	BEGUINE
	38	SAMBA
	39	MAMBO
	40	RHUMBA
	41	CHA-CHA-CHA
	42	BOLERO
	43	SALSA
	44	REGGAE
VARIOUS	45	COUNTRY 8 BEAT
	46	COUNTRY BALLAD
	47	COUNTRY SHUFFLE
	48	FAST GOSPEL
	49	SLOW GOSPEL
	50	STR QUARTET

Catégorie	No.	Nom des rythmes
FOR PIANO	51	PIANO 8 BEAT
	52	PIANO BALLAD 1
	53	PIANO BALLAD 2
	54	EP BALLAD 1
	55	EP BALLAD 2
	56	BLUES BALLAD
	57	JAZZ COMBO 2
	58	JAZZ COMBO 3
	59	RAGTIME
	60	PIANO ROCK'N'ROLL
	61	BOOGIE-WOOGIE
	62	ARPEGGIO 1
	63	ARPEGGIO 2
	64	ARPEGGIO 3
	65	MARCH 2
	66	MARCH 3
	67	STRIDE PIANO
	68	WALTZ 2
	69	WALTZ 3
	70	WALTZ 4

Liste des morceaux

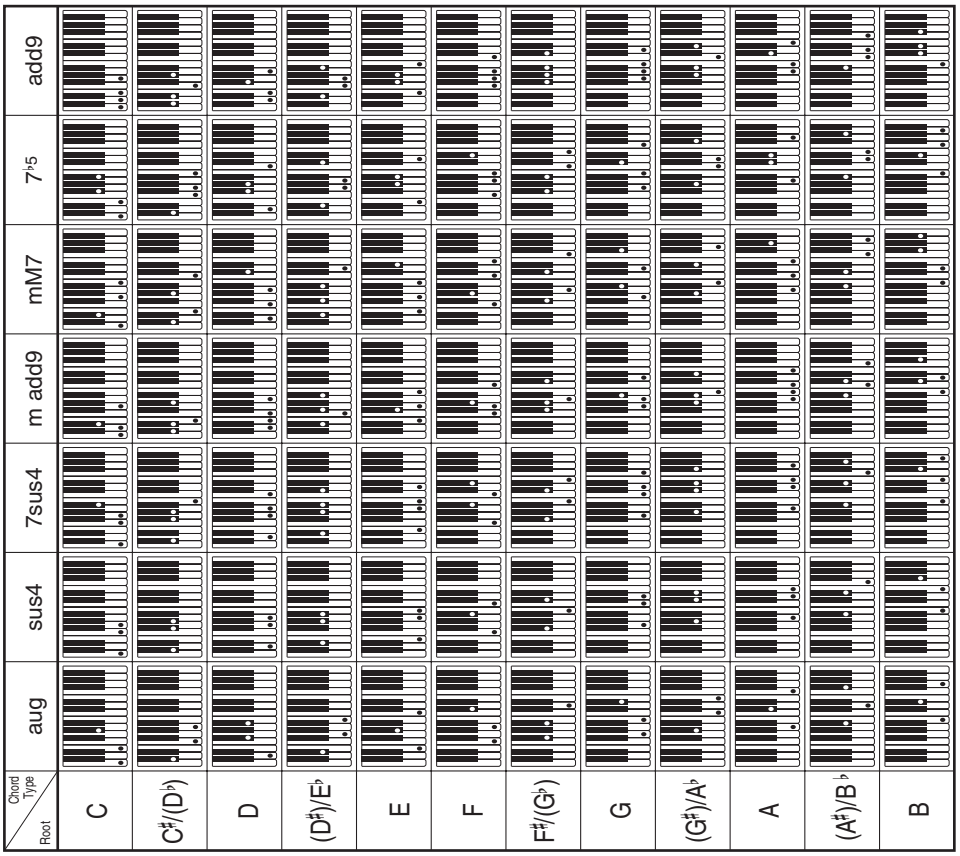
Démonstration de sonorités

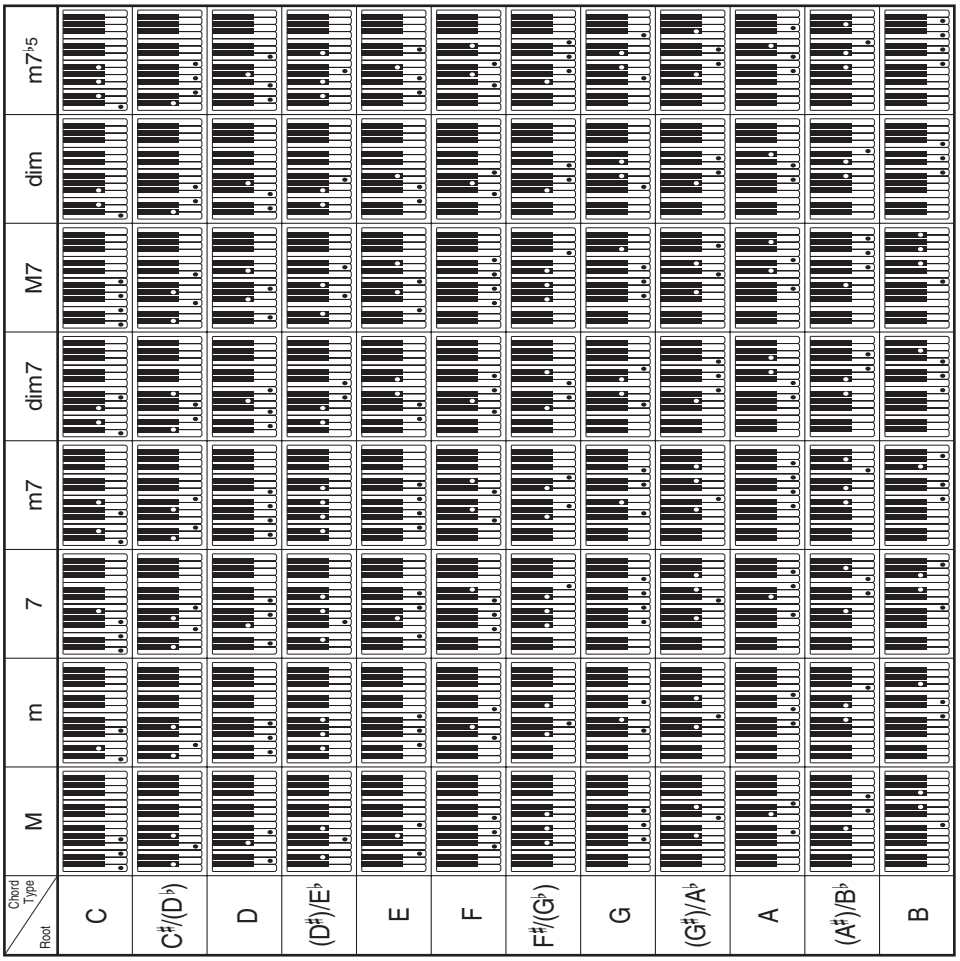
No.	Nom des sonorités	Nom de morceaux
01	GRAND PIANO (MODERN)	Pr_lude [Suite bergamasque]
02	GRAND PIANO (CLASSIC)	3 Romances Sans Paroles 3
03	GRAND PIANO (VARIATION)	Ungarischer Tanz 5
04	ROCK PIANO	Original
05	ELEC PIANO 1	Original
06	ELEC PIANO 2	Original
07	60's E.PIANO	Original
08	ROCK ORGAN	Original
09	JAZZ ORGAN	Original
10	STRINGS	Nessun Dorma [Turandot]
11	SYNTH-VOICE	Original

Bibliothèque musicale

No.	Nom de morceaux
01	Nocturne Op.9-2
02	Fantaisie-Impromptu Op.66
03	Étude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"
04	Étude Op.10-5 "Black Keys"
05	Étude Op.10-12 "Revolutionary"
06	Étude Op.25-9 "Butterflies"
07	Prélude Op.28-7
08	Valse Op.64-1 "Petit Chien"
09	Valse Op.64-2
10	Moments Musicaux 3
11	Impromptu Op.90-2
12	Marche Militaire 1 (Duet)
13	Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]
14	Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]
15	Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]
16	Träumerei [Kinderszenen]
17	Tambourin
18	Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]
19	Inventio 1 BWV 772
20	Inventio 8 BWV 779
21	Inventio 13 BWV 784
22	Praeludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]
23	Le Coucou
24	Gavotte
25	Sonatina Op.36-1 1st Mov.
26	Sonatine Op.20-1 1st Mov.
27	Sonate K.545 1st Mov.
28	Sonate K.331 3rd Mov. "Turkish March"
29	Rondo K.485
30	Für Elise
31	Marcia alla Turca
32	Sonate Op.13 "Pathétique" 1st Mov.
33	Sonate Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.
34	Sonate Op.13 "Pathétique" 3rd Mov.
35	Sonate Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.
36	Rhapsodie 2
37	Waltz Op.39-15 (Duet)
38	Liebesträume 3
39	Blumenlied
40	La Prière d'une Vierge
41	Csikos Post
42	Humoresque Op.101-7
43	Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]
44	Sicilienne Op.78
45	Berceuse [Dolly] (Duet)
46	Arabesque 1
47	La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]
48	Passepied [Suite bergamasque]
49	Gymnopédie 1
50	Je Te Veux
51	Salut d'Amour
52	The Entertainer
53	Maple Leaf Rag
54	L'arabesque [25 Etüden Op.100]
55	La Styrienne [25 Etüden Op.100]
56	Ave Maria [25 Etüden Op.100]
57	Le retour [25 Etüden Op.100]
58	La chevaleresque [25 Etüden Op.100]
59	No.13 [Études de Mécanisme Op.849]
60	No.26 [Études de Mécanisme Op.849]
61-70	User area songs/Canciones del área de usuario

Charte des accords FINGERED





Model PX-320

MIDI Implementation Chart

Version : 1.0

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1 - 16	1 - 16	
	Changed	1 - 16	1 - 16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	X	X	
	Altered	✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	
Note Number		21 - 108	0 - 127	
	True voice	✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	0 - 127*1	*1: Selon la sonorité
Velocity	Note ON	O 9nH v = 1 - 127	O 9nH v = 1 - 127	
	Note OFF	X 8nH v = 64	X 9nH v = 0.8nH V =**	**: sans relation
After Touch	Key's	X	X	
	Ch's	X	O	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	0,32	O	O	Bank select
	1	X	O	Modulation
	6, 38	X	O	Data entry
	7	O	O	Volume
	10	X	O	Pan
	11	X	O	Expression
	16	X	O	DSP Parameter0*2
	17	X	O	DSP Parameter1*2
	18	X	O	DSP Parameter2*2
	19	X	O	DSP Parameter3*2
	64	O	O	Damper
	66	O	O	Sostenuto
	67	O	O	Soft pedal
	76	X	O	Vibrato rate
	77	X	O	Vibrato depth
	78	X	O	Vibrato delay
	80	X	O	DSP Parameter4*2
	81	X	O	DSP Parameter5*2
	82	X	O	DSP Parameter6*2
	83	X	O	DSP Parameter7*2
	91	O	O	Reverb send
	93	O	O	Chorus send
	100, 101	X	O	RPN LSB, MSB*3
	120	O	O	All sound off
	121	O	O	Reset all controller
Program Change	:True #	O 0 - 127	O 0 - 127	
		✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	
System Exclusive		O	O	*4, *5
System Common	: Song Pos	X	X	
	: Song Sel	X	X	
	: Tune	X	X	
System Real Time	: Clock	O	X	
	: Commands	O	X	
Aux	: Local ON/OFF	X	X	
	: All notes OFF	O	O	
Messages	: Active Sense	X	O	
	: Reset	X	X	
Remarks		*2: Pour le détail, voir l'Implémentation MIDI sur le site http://world.casio.com/. *3: Sensibilité du pitch bender, Accord fin, Accord grossier, Profondeur de la modulation, Nul *4: Messages exclusifs en temps réel exclusif : Volume principal, Balance principale, Accord fin principal, Accord grossier principal, Paramètre de la réverbération, Paramètre du chorus, Message du système GM *5: Message exclusif système de ce modèle • Pour le détail sur les notes 3 à 5, voir le site http://world.casio.com/.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO
X : No

Ce sigle signifie que l’emballage est conforme à la législation allemande en matière de protection de l’environnement.

CASIO

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

C MA0708-A Printed in China
Imprimé en Chine
PX320F1A